TAI HON KONG BO LTD.
THE CHINESE TIMES
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.
ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
(FRIDAY.) March 28 1924 P. O. Box 260

Volume 26, No 6
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year
Phone Seymour 7092

價目表

本報每日本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年收英金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠至訂定須照不奉呈

本報司理部啓

中華民國十三年三月廿八號

大漢公報

夏曆歲次甲子弍月廿五日

廿六卷（星期五）六號

本館論說

開平中學籌捐芻言

（明義）

國家之人才。繫於教育。地方之自治。亦根於教育。近今國人之注重興學。以圖教育之發展。皆有舉國一致之概。由國家而言。推廣教育行政。即爲强國育才本。由地方而言。振興教育事業。亦即爲自治辦學公益。然教育何由而發展。僉曰非建立學校不可。揆諸我國學制。有小學。有中學。有高等專門學。有大學。規定制度。劃分級。以中學爲各學校之樞紐。由小學畢業之學生。均須入中學。由中學畢業。然後入高等專門及大學。此可見中學設立之必要。尤以縣立中學爲最適宜。開平爲民衆殷富之區。民智大開。各小學校林立。近年有籌建中學校舍之倡議。擬建設壹完全之縣立中學。以利便邑內各小學畢業生升學。卽爲全邑培育人才之機關。語云。十年樹木。百年樹人。該邑人士之有見於此。咸注意教育之重要。共謀學務之發達。對於籌建中學校舍之偉舉。莫不一致贊同。極力襄助。以策前途之進行。一則爲國家培植人才。壹則爲地方興辦自治之公益。該邑人士之熱誠宏願。趨重於教育之要務。於此可見壹斑矣。

吳在民先生。爲中國教育家。向來辦理學務。素有經驗。對於廣東之教育行政。曾整頓一切。對於開邑之教育事業。夙已熱心提倡。爲桑梓謀公共之福利。此次開邑之籌辦中學。吳先生爲發起人之一份子。曾與該邑各界人士。公同籌商壹切。妥訂籌建中學校舍章程。所有建築費及購置書籍儀器各校具。與夫校內開辦及常年各項經費。爲一完全之縣立中學。規模宏大。需欵浩繁。須籌備鉅大之學欵。方能達到成立之目的。此事關係全邑公益。咸以籌捐學款。法良意美。公推吳先生爲籌建中學校舍專員。特親遊美洲。負籌捐之任務。吳先生前在美國。所到各埠。大得邑僑之歡迎。踴躍認捐校欵。其他之各邑僑胞。亦同情捐助。在美國所捐之欵。共有美金十餘萬元。該邑僑之熱心助學。洵堪嘉尚。吳先生之毅力奔走。不辭勞瘁。致有籌捐之成績。亦概可想見矣

近者吳先生由美國來遊加屬。爲籌建開邑中學校舍之事務。日前遊抵雲埠。由邑僑開會歡迎。并協商籌捐之進行。該邑僑之極力贊同。踴躍捐欵。有爭先恐後之勢。計已收到所捐之欵。已達坎金五千餘元。將來之成績。料更大有可觀。現在吳先生赴域埠。得邑僑之歡迎。於

▲本報司理部啟事

惠閱本報先生雅鑒啟者本報向蒙賜顧報務日加發展茲又辦到全副新字粒加聘各地通訊員務期訊息快捷靈通以副閱者雅意惟本報經費全賴報費爲週轉仰未賜交報費者請照付上欠單惠下俾得照常付閱無論初定閱與常閱須將尊處住址寄來方易於從事抑更改住址要新舊住址付來此盼

雲高
片打街東
萬源昌
門牌一百廿五
華埠

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.

啓者本公司厚集巨資專辦祖國大帮油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨各色顧綉美術品最靚五格八花蔴雀牌男女欵裝各色鞋襪發行取價特別從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接埠香港正舖萬源隆省港各埠滙兌快捷妥當無悞

喊線（詩麼）八六九七

司理人
張華勳
張炳堅
張培圻
張懿培

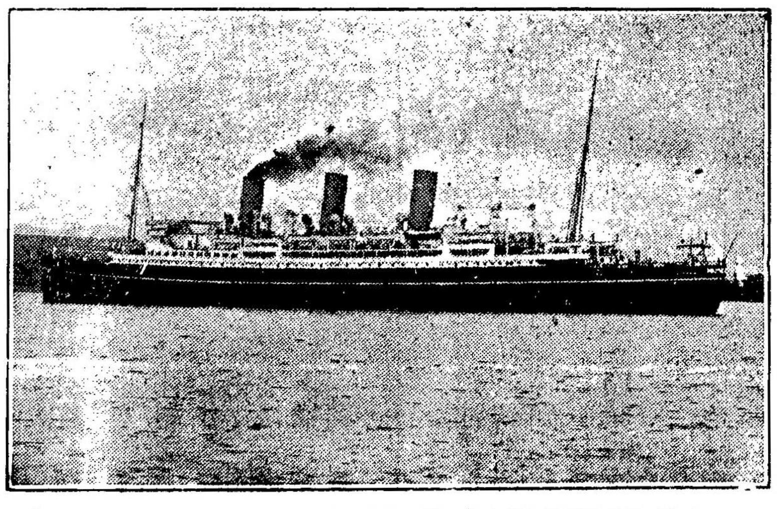
北京酒樓

片打街西門牌第五號
英屬加拿大雲高華埠
電話詩毛
四三六七
PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

葉求茂
代理詩丕亞鐵路車紙
諸君入埠請到永生接洽

詩丕亞輪船公司

拾四日到上海
拾陸日到香港



亞洲俄國兩船先往香港後往小呂宋

特別佈告
亞洲皇后與俄國皇后直埋上海碼頭以便搭客上岸遊覽此佈

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
亞洲皇后 四月十號
俄國皇后 五月一日
澳大利皇后 五月十五日
（東亞客務）總司理司徒旎佈

客務總司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

司徒旎通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
ANCOU

▼〇▼共和旅館遷張廣告

啟者本旅館現遷往市朶街門牌一四零七號重新修飾增置西式床舖器具煥然一新房所寬敞住房浴房均有冷熱水龍以利便住客取用僑胞投宿請留心光顧爲盼

KON WO ROOMS
1407 Store St. Phone 1739
Victoria, B. C.

主人周道緝啟

委路愼
雙靴舖

新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

籌捐亦極有成效。此足見該邑僑之熱心教育。良堪嘉許。加屬各地之開邑僑胞。對於吳先生籌捐之任務。諒必力為襄助。踴躍捐欵。料他邑僑胞。亦有同情之贊助。事關教育。亦屬地方公益。該邑僑之熱誠捐欵。不肯讓人專美於前。集腋可以成裘。衆擎易於舉事。將來開邑中學校舍之成立。為全邑興教育。亦為國家造人才。是吾人一致之希望也。

本館特電

▲昨日下午三點鐘接駐香港訪員來電云

◎豫軍樊鍾秀所部之高鳳桂一旅。在北江宣布歸附中央。討伐孫文。已受方本仁收編。孫文急電滇軍趙成樑戒備

世界要聞

●美飛機經中國之限制

北京廿七日電。政府照會美國公使。謂美國之陸軍世界飛行隊。將或飛經中國領土。但須要受某種限制。務請美國當局通知中國政府。該飛行隊取道中國何處。何時抵埠。何時離去。凡上海製造局。吳淞。福州砲台。及馬尾船廠等處。均不准其飛過。而上海青島及廈門。則為美國陸軍飛行機登陸最便之地點云

●孫文親訊反共產派

（續昨）劉成禺言共產主義之自身若何。與共產黨此次之活動於廣州。是否別有作用。均姑置勿論。陳獨秀之加入國民黨已二年。現又主張共產黨全部加入國民黨。陳獨秀此等態度。是否係信仰國民黨。且是否係信仰民黨黨魁。假令係信仰。則他人即可反對國民黨。陳獨秀當然無反對國民黨權利。詎陳獨秀現在「新青年」雜誌發表壹篇文字。就係反對國民黨。對於國民黨入黨要「宣誓」要「打指模」盡情詆毀。須知國民黨黨章。保存此條文。已不知犧牲若何重大。黃興一派之因此脫黨。即其壹證。顧卒不欲將此條文刪除者。此中實具有無限苦衷。陳獨秀既加入國黨。信仰國民黨。而有此等舉動。是否即侮辱國民黨。是否即侮辱國民黨黨魁。陳獨秀既公然侮辱國民黨。侮辱國民黨黨魁。故我不得不反對陳獨秀。此其壹。陳獨秀等恒自誇「五四」運動。為學生之功。實則彼等何嘗有絲毫心肝。當時我兒子嘗加入運動。被反對派毆打至死。此是何等傷心。詎共產黨置諸不理。後得中山先生給我五百元。我始得入京將兒子殮葬。我兒子因為忠於共產黨而死。國民黨黨魁猶不能不理。而共產黨黨魁竟不理。是五四運動。陳獨秀等受其利。而我蒙其害。共產黨人之忍心害理若是。共產實行。究竟又有何益。此其二。劉君言至此。聲淚俱下。中山為之惻然。後以交監察委員（即中央執行委員之一部）察看完塲。此一幕共產黨首領審反共產派之唯壹新劇。遂亦宣告閉幕。是日中山高坐堂皇。有聲有色。文明劇歟。滑稽劇歟。是雖非門外漢之所敢知。（按此事前已畧見本報專電）事後華僑蕭佛成入謁中山。對於此事。頗有表示。畧謂對於老黨員如此待遇。恐大家灰心。此後無人敢同先生辦事。蕭向為中山信任。中山聞言。乃曰我不得不懲誡壹二以示警。現北方局面已定。舉段祺瑞為大總統。張作霖為副總統。吳佩孚為國務總理。內部已無問題。廣東軍隊。祇曉要錢。無錢不打仗。北伐詎能辦到。我祇好向共產壹條路走云。即此足見中山亦自有其苦心在也。不過以廣東為試驗品。是否值得。仍有問題耳。現聞中山決從訓練赤軍入手。六個月後。即以實力推行共產。爾時全粵秩序。將發生大騷動。此事關係重大。台下人出錢看劇。即不會唱。亦要會彈。是亦我粵人之所亟當注意者也。（已完）

●西藏匪再欲擾巴塘

北京廿七日電。美國公使館雖未接有巴塘消息。惟川邊鎮守使陳遐齡已電達中國政府。謂又有第貳幫藏匪。恫嚇進攻巴塘。是以其特使巴塘之美國教徒。遷赴自流井地方。以保安全。自流井乃在巴塘之北。比諸巴塘更為偏僻

●上海火警之大損失

上海廿七日電。本處今日報火警。燒燬上海時報樓宇及各棧房。內有廿餘間絲髮公司。絲髮之被燒去者。價值在二百萬至五百萬元之間

●紅俄欲佔中東鐵路

大埠西報載東京廿四日電。日本政府接駐滿洲里日本領事報告。西伯利亞盛傳俄國紅軍。現侵入東蒙古北方之多里亞區域。聞有俄軍兩團。行抵赤塔附近。擬佔據中東鐵道。據日本領事之意。以為此等消息。乃由俄國參謀部所發出。欲恐嚇中國。早日承認俄國政府。又日本領事報告。駐滿洲之紅黨代表。四處揚言。謂日俄行將開戰。若戰端壹啟。日本即發生革命內亂云

●意國天災流行

▲颶風。河漲。地震。山崩。

▲死者共有數百人

羅馬廿七日電。意國之阿馬非地方。今日下午遭颶風。人民死者約數百名。無家可歸者約有千五百名。毀漁人屋宇六百間。威得加村完全被燬毀

意國巴馬務廿七日電。本處約計沿海岸一帶村落。死者有五十名。但因交通梗塞。確數未曾查悉。威得加村報告已死人百名云

意國那不勒斯廿七日電。本處東北方三千里遠之連尼雲度城。是早地震。但未有死傷人民

意國阿馬非廿七日電。在塞肆那灣之村落。昨遭山崩之傾毀。死人九十名。附近之威得加及康那馬連拿等村。受災甚慘。死者共有五十餘人。屋宇少數未受毀壞。驅逐艦潘太亞號。現載醫生及藥品。迅速前赴救理

倫敦廿七日電。貿易電報社接羅馬電稱。阿馬非之災難。乃因坎尼度河澎漲。隨即山崩。將鄉中之旅店屋宅毀壞。據報告已死人五十名。料各遊客亦遇難。有許多葡萄園及農屋被毀。威得加村大部份為泥沙橋木及石充塞。軍隊現馳往救護

●意人發明新火車頭

羅馬廿七日電。據工程師沙里太氏言稱。余已發明火車頭。不需燃煤炭油柴或電氣。而可以馳行。此種新發明。乃利用推進力。不過由空氣與秘密蒸氣和合。壓迫而得。此新發明之汽車機。屢經試驗。均甚滿意。已呈上與交通部查驗。有壹報紙載稱。意政府已令沙里太氏。建築此種汽車頭百具。供意國各鐵道用。聞此新汽車頭之試驗。每鐘點平均行駛七十英里

●潘嘉仍為法揆

巴黎廿七日電。是日正式宣告。潘嘉氏決定允總統米倫氏之請。再出而組織新閣。今日下午伊已謁見總統。通知總統謂決允組閣。深信新閣於是晚定可成立

●巨國欲佔希臘領土

雅典廿七日電。巨哥國（塞國 京伯爾格來得雖然否認其有調動兵士事。惟據報告則堅謂巨國軍隊五萬名。內有騎兵及炮兵。已集中於堅尼縣。其目的欲佔領希臘馬其頓地方。此因希臘國將國體更動。改建共和之故

●英國工潮之緊張

倫敦廿七日電。倫敦支路工人。今日發出覺書。謂若於星期日不將電車及自由車工人能工風潮解決。則伊等亦聯同能工。倫敦又電。政府以倫敦電車及自由車工人能工風潮。如是緊張。今經召樞密院會議。以討論宣告國家緊急情形。如在緊急時。則立強迫條例。以保公安。如在戰爭時。一般管理各公共事業。用海陸軍車。而統轄各私家車輛。此舉種動。勞工政府與工人意思相違背。因工人皆反對此例也

雲高華埠　**祝民安班**　哥林比街

本班現回哥林比街戲院開演

▲三月廿八號（即禮拜五晚）七點開演

（成套）平貴回窰

扎脚呂　扎脚坐車首本

陳蕙芳推車

白牡丹羅傘　桂花湛拜車

靚新標　陳蕙芳　白牡丹　拍演

（全班落力拍演）

（內）鴻雁寄書　私下三關

（附）桑園試妻　坐車結局

賣票處聯盛金舖

片打街東門牌一號　喊線詩喉四二一九五

◎人人識得周耀初。影相快夾好。

▼○▲聯興公司廣告

本公司專辦中國油糖茶米京菓海味罐頭食品地道藥村參茸玉桂蘇杭什貨各樣俱備茲新張于始價廉物美如蒙惠顧格外歡迎

Lung Hing Co.
551 Risguard St.
P. O. Box 1474
Victoria, B. C.

司理人　李徐奕湯政接　李偉發　同啟

▼○▲尾利慎血力卡夫埠致公分堂十三年新任職員表

▲會長　馬冠賢　黃希堯　▲議長　○卓雲（○代關）　蔣安杰
▲書記　梁榕標　張輝錦
▲○交際　胡寬銘　曉峯　張錦活
▲○財政　湛昌　崇和　▲監督　司徒秀熾　梁金海
▲核數　馬能恩　張清
▲庶務　關聯允　○本立　○則番　黃啟猷　張彩椿
吳沛振　○希勝　黃振猷　胡豪　張林潤　梁瓊芳
李華　胡維琳　容月山　關崇珮　關維嫺
▲議員　張椿洽　張乾錦　周憲法　張杞梓　關崇駿
張椿香　張培振　○國就　陳瑞　張文裕　張秋
蔣發　麥水　周龍　李扳　關國雅　麥源
李優　關希仕　張榮均　黃崔運　張興　張進廷
梁維興　梁聖體　張文鼎　張鉅泉　周海

▼○▲廣告

啟者本公司在台山白沙墟開張業已數年專辦油米酒松柴兼接理外洋書信各項營業以來信用昭著久蒙親朋賜顧殊深感激茲特登廣告利便僑梓起見俾各埠僑梓知本公司接理外洋書信炅紙即到即找照時價紙水補足每百扣帶工銀壹元幷取回家信郵呈收閱各埠僑梓如蒙惠顧請將本號所列中西字寄來妥收無悞

Quong Nam Co. Hoy-Spn Eaksar Canton, China.

廣東台山白沙舊墟光南公司司理人馬長光道本謹啟

▲天寅銀行

今朝香港滙價每百九十二圓壹五

竺西氏應驗膏丹丸散

竺西釋氏。久諳秘錄。精研醫術。獨得真詮。[illegible]
懸壺海外。二十餘年。醫理確備。[illegible]
花柳淋濁。尤為專長。壽根永斷。[illegible]
[illegible]

●仙方秘製特別戒煙茶葉每両沽銀叁員伍毫

●參茸五鞭壯陽丸　每両貳員六　●婦女調經止痛丸　每盒壹大員
●參茸四鞭補腎丸　每両壹員八　●婦科調經種子丸　每盒壹員一
●海狗鞭止遺精丸　每両壹員八　●婦科白帶丸　每両壹員五
●四鞭固本衛生丸　每盒壹員一　●內消花柳解毒丸　每盒銀四員
●男子夜夢遺精丸　每両壹員五　●花柳牛黃解毒丸　每盒銀[illegible]
●參茸武漢大補丸　每両壹員四　●花柳拔毒珠珀丸　每盒銀伍員
●補腦安神寧睡丸　每両壹員五　●花柳入骨疳毒丸　每盒銀伍員
●勞傷欬血吐血丸　每両壹員四　●花柳白濁止痛丸　每両壹員六
●治小腸疝氣痛丸　每両壹員三　●日久虛濕收濁丸　每両壹員六
●捺痔止痛牛黃散　每罐壹員六　●疳瘡止痛珍珠散　每罐壹員八
●消痔止大便血丸　每両壹員四　●驅風濕祈骨膏　[illegible]
●男女頭風止痛丸　每両壹員七　●風濕骨痛腳痛丸　每両壹員五
●即止心痛肚痛丸　每両壹員六　●寬筋健步養血丸　半料銀陸員
●採花助長丸　每盒伍員　●巡情御女丹　每盒伍員

眇小丈夫　得此助長　興趣完全　不亦樂乎　[illegible]

●加料參茸五鞭壯陽種子丸　每盒三十元　每両二元六

種子之道。本諸父精母血。人若先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏為強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益精髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽委。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

●參茸海狗鞭固腎止遺精丸　每料二十元　每両一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以為意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎為君。以參茸補血氣為臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。

●久戰不洩如意丹　每盒銀五元

男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透嘗個中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉強支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑巾幗。辜負香衾矣。本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能賈其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前壹點鐘。吞服三錢。然後提鎗上馬。馳驟縱橫。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗試之

金山大埠竺西氏醫生披露

中國家庭情形之變遷

▲青年男女求自由之矯枉過正

北京廿七日電。。中國自革命後。。社會情形大變。。家長多要解放其子女。。往昔中國女子。。深閨待字。。祇受少許教育。。自幼則由其父母及冰人爲之許婚。。及成婚後。。亦永未聞有退婚情事。。及自西俗東漸後。。亦未有求愛情而結婚者。。惟今則風氣大變。。華女子之自由。。與歐西女子相同。。各省已開女子學校。。女子又反對幼年許婚。。要由其自行擇偶。。但又有壹種太過之自由者。。則男子之對於父母。。漸削奪其父之權。。如前者某城學生。。熱誠愛國。。將各店之日本貨毀壞。。某店主見衆學生中。。其兩子亦在。。乃大聲呼叱。。不認之爲子。。其子亦大聲答稱。。余不認你爲父。。因汝非愛國之人。。是壹賣國賊云。。此種事情。。在華昔固未之見也

本埠新聞

老華僑註冊者注意

當時丕亞公司僱華人築鐵路時。。代辦理其事者。。在二埠爲廣安和店 。該店司事李程君。。現以華僑註册條例實行。。當一八八壹年及一八八二年。。各路工人來坎境。。並無領有入口凭照。。深恐註册發生支節。。遂到雲埠請中華會館廖總理。。往謁林領事。。商請林領事致函移民局。。聲明此節。。據林領事言稱。。移民局已知此節。。如僑民確係於其時入坎者。。口供及情形相符。。自然給予註册紙。。必不留難。。可勿憂慮云。。訪員聞此。。特錄載之。俾早來之老華僑胞知悉

開邑僑民召開大會

開平中學籌辦處長紅云。。公啟者。。爲籌辦本邑中學事宜。。有要件待商。。茲定于月之廿九號。。（即禮拜六晚）八時。。假座中華會館開全體邑僑大會。。凡我邑人。。務請依時赴會。。共商壹切。。如不到會。。則該晚所議決之事。。作爲實行。。毋得異言。。此布

民國十二年三月廿七日雲埠籌辦開平中學捐務處啟

●●●捕沙文魚牌照不減　▲本省漁業檢查長少佐孖打威路氏。。昨接到航務及漁業部通告書。。言政府是年決不再裁減捕沙文魚牌照。。本省漁人及罐頭家。。聽候政府決斷此事。。已望眼欲穿。。漁業罐頭公司及漁業部官員。。曾要求漁業部大臣從速表決此間。。因各人要及早裝備漁艇。。以便開往捕魚也。。去年所發之捕沙文魚牌照。。共三千九百五十三張。。此中日人占壹一九三張。。烟陳人一一貳二張。。白人則占一六叄八張。。是歲所發之照。。料亦與此數相等云

●●●英戰艦之留雲日　▲卑詩省海軍官員會。。頃接消息。。謂雲域兩埠前議請英國特別巡遊艦隊。。要規定時表。。到此間遊弋。。俾兩埠得招待各艦。。此事業由海軍部允准。。艦隊由六月廿壹日至廿五日。。泊於域埠。。廿五日晨早。。離域開來本處。。午時抵港。。停泊於巴亞灣。。至七月五日然後啟碇。。料全部艦隊。。到此巡弋。。時值加屬統壹國慶日。。歡迎幹事員。。已籌備一切計劃。。以歡迎海軍人員。。該艦隊有戰鬥巡洋艦曷號。。八百六十尺長。。爲世界最大之戰艦。。餘則爲輕便巡艦

●●●廢兩消防局之反對聲　▲市會近擬將兩處消防局撤除。。救火領袖卡利士氏聞此。。特致書市會抗議。。謂刻下本市保險費額低廉。。各人均樂意購保險。。若將兩消防局廢除。。保險率必高漲。。如兩局裁撤。。無救火器具留於科市河。。以救該區火災。。若該河有壹板廠火焚。。消防隊馳赴該處灌救。。則本市中央。。無救火員保護。。如市會堅要將該兩局撤去。。則網普黎慎第十號消防局。。及杰市連奴第十二號局。。亦要廢除云

●●●外輪在中國海遇風　▲本市商會頃接到訊息。。言打金馬埠奧威高號輪船。。開往中國福州。。二月下旬。。行至距荷蘭港百里海面。。忽遇暴風。。船上無線電房。。被風掃盪。。及爲海水浸濕。。船上貨物。。損失亦重。。幸無傷害人命。。該船將駛往檀香山修葺云。。

●●●賭案瑣聞　▲星期叁日晨早。。警員拉忒廠及管警車人覓治氏接到報吾。。謂片打街東端壹〇六號。。發生爭鬧及搶掠情事。。即馳赴該處察視。。甫入門。。即見該館東主與壹日人爭論賭番攤。。據館主及其他人稱。。該日人賭攤先贏五毛。。第三次則輪去。。將檯面之銀搶回。。警員隨遍搜該日人之身。。檢出原銀交回館主。。并召偵員奴布氏及警察麥其氏至。。將聚賭之廿三名華人拘回警局。連賭博附屬品亦搬回警局。此案警員未持有捕票。。巡入內搜拘。。未悉是否合法。。定于下星期一。。由法官所氏審判。。據檢查員忌力稱。。警員未嘗强行入內。。不過應館主之召而往。。至將館內各人拘回警局。。連賭具亦携去。。此實破壞法律。。若是拘賭。。被告要定罪或罰欵。。但刻下被告延律師美崙氏力駁。。謂此案不能定罪。。料辯論之要点。。必反對警員未携有捕票。。擅將各人拘去。。并謂警員之入舘。。係應召入內排解賭爭論云。。

加屬新聞

●●●國會討論銀行倒閉案　▲柯京廿七日電。。堪銀行貯金人代表。頃在此處。堪銀行倒閉全部問題。。定於是日下午。。在國會討論。。此間臨先由南雲高華保守黨議員蘭拿氏動議。。所言直出乎堪銀行倒閉範圍外。。至提議保護貯欵三千元。。則於隨後提出

●●●歐人陸續來加　▲滿地可埠廿六日電。。據本處詩晏亞鉄路總局是日稱。。有移民約二千名。。於下星期抵夏利佛士埠。。彼等多數由英國港岸前來。。有大隊由丹麥那威瑞典等處。。其他則由大陸及黑海港埠而來云。。

●●●加屬預備承認紅俄　▲柯京廿捌日電。。駐滿地可埠俄國代表耶士高夫氏。。前請加政府承認紅俄。。謂依理英國既承認紅俄。。則加拿大自當表示承認。。是日加屬首相傾氏。。致書該代表。。言加屬現已預備承認蘇俄政府。。使兩國得最佳之利益、

●●●日人捕魚牌照不減發　▲柯京廿七日電。。航務及漁業部人員。。星期叁日。。在國會集議。。討論是歲應否減發卑詩省日本漁人捕魚牌照。。結果議定決不減發。。貳埠保守黨議員麥貴利氏。。提議將夫李沙河停捕索解魚時期延長兩星期。。但對於此事。。未見有何辦法云

●●●西商談述中國商務　▲域埠廿七日函。。據上海西商利市茂慎氏近日向本處商會稱。東亞現漸採用泰西方法。遲數年必大行購買加拿大產物。。中國現時所存之木料甚少。。要置購大帮木料。。以資應用。。華人現研究安居之法。。投資建造安穩樓宇。。在上海華人。。現居住之樓宇。。異常莊壙。。加屬須輸運大帮木料。。麥穀菓品。。及其他產物。。赴該處銷售。。至麥穀貿易。。情形甚佳。。近因中國米貴。。中國人口約有十分之八。。現轉購麥米。。中國雖有麥出產。。然爲數頗少。。質亦非佳。。多數傾向用麥。。故麥穀市場。。銷路必異常廣大。。紙料及坭土。。亦輸入中國。。那威及瑞典等國。。曾附此物前往。。但水路遙遠。。不能與別處爭衡。。長江口伸入十四里遠。。即上海及瀕海開。。現已開浚使深。。以便多泊船隻。。成一大港。。有許多新棉廠。。由歐人創設。。或爲華人經營。。蛋製造廠。。船塢及木料塲。。亦已林立。。木料塲則用以輸運卑詩省木料。。中國內地。。最富鑛產。。前日彼國人士。。迷信地下有鬼物。。能爲人禍害。。不敢深掘。。但目下已捐除此種觀念云

●●●伐木突被壓斃　▲乃咗埠函。。華人黃祥（譯音）。。應雇在離本處七里遠之東威靈頓地方。。操鋸木竿工。。昨晨忽有一樹跌下。。將其壓斃。。驗屍官及陪審員。。定於是日檢驗查訊云

●●●銀行家病故　▲杜郎度埠廿七日電。。加拿大商業銀行總理溢文獲加公。。爲加屬銀行及理財家著名人物。。上星期因出外旅行。。感受風寒。。致食物不消化。。回家後于星期壹日。。忽轉肺炎症。。病勢日劇。。良醫束手。。已于是晨逝世。。享壽七十有六。。其妻業于去夏病故。。遺下四子三女。。獲氏彌留之際。。安然無痛苦。。其子若女。。均環繞床前。。獲氏歿後。。聞者惜之云

哀謝

先兄俊夫棄世於月之貳十四日安厝適蒙
親戚世友
誼躬臨執紼錫以生花賜以厚賻載途車馬榮被九泉
高誼隆施歿存均感惟制倘居廬未得踵
門遍叩其慰唁深情銘諸五內聊佈哀悃肅此道
謝
制徐石妹率孤姪宗智泣淚稽首

▼○▲致公分堂喬遷開幕預告

啟者本分堂喬遷擇四月二十號舉行
開幕典禮統請
總堂各分堂昆仲屆期
駕臨助慶指示一切是幸

Chee Kogn Tong, 31 Grenville Steet
Halifax, U. S Ganada.
坎屬夏路役市致公分堂啟

▼○▲企連打致公堂十三年各昆仲捐香油芳名列

黃八五元　李常立三元　梁明福一元半　胡保貳元
梁吉二元　梁乾二元　李榮二元　周堯二員
黃世質元半　李柏元半　關祥員半　梁羣員半　梁日勝員半

葉茂節　關旋　關國熾　伍于台　黃創　陳光明　梁宇龍　吳彩　陳仍　胡維鏞　關祥　周灼　梁壹　鄧松　阮彬　蔡傑　胡樂　以上俱五毛
李祐槻　李遇　林强　關仁瑋　司徒俊晃　黃臻賢　梁發　李吉　關崇植　梁獲　劉諒芹　蘇錦　梁榮　林李　李悅　黃南傳　林發贊　李西林貳毛五
李濟團　伍銳　鍾恆　周憲暢　梁象勤　每名一元　劉明　周旺　梁鐸　鄭奕　梁昌　梁大　羅恩　李什　胡持基　黃參秀　劉希沛
謝維金　李昌　鄭華杞　李任　黃禎　李常就　李才　司徒淳懿　林信　雷發　林舉錦　陳鎖　李矩平　張俸　梁倫　胡持江
陳球　麥保　廖偉治　梁慶韶　陳好　鄭解　陳日昇　劉景　鍾壯　林安道　李漢　陳壯　葉維　伍禧明　李牛　伍堯
黃長福　關國秋　鍾其　廖偉譜　司徒典　梁象林　黎李　陳龍　黃作款　黃惠　陳國珥　梁明　葉瓊　李發宏　岑錫潘　梁成

▼○▲汝利慎埠致公堂十二年鳴香油芳名列

劉保三元　黃深貳元半　司徒倫二元　廖瑞二元半　吳應旱二元　朱本錦壹元　黃愛傳貳元半　黃愛傳元半
林卓一元　何儔一元　黃官一元　馬俊效三元　李信一元　周攸慶二元　雷宜靄元半　張國泮三元
李享一元半　張培植二元　李鳳來元半　謝瑞二元　黃炳寬貳元　陳齊德三元　黃康壹元　林毛二元半
陳兆祥一元　鍾元叁元　李垣一元　許甯台元半　李晃來元半　周錦源元半　馬貽瑞一元

▼○▲駐加中龍岡公所舞城名義書社開幕預告

社團不在大小而貴乎聯絡一致姓族不在異同而貴乎和衷共濟我龍岡公所之團結由來久矣聯異姓如同手足推友愛而爲昆仲有善則相勸過則相規之義仝人等不揣鄙陋乃組織龍岡公所於本埠內附閱書報社以開僑智謹擇新曆四月二十日舉行開幕慶典敬請
各社團僑胞遠近昆仲屆時光
臨助慶指示禮儀曷勝榮藉

▲加中龍岡公所啟事

公啟者本公所日前發出通告爲組織加中龍岡公所等因今已成立規定每昆仲領捐創辦費二元多捐益善另堂底銀叁元如前已在各處取有正式堂底票者均免再收誠恐各埠昆仲未及週知故特登報聲明凡加中A. S. M三省我劉•關•張•趙•四姓昆仲有未將上兩項款繳交者請照下列住址付來發回收據以歸劃壹是所切禱

Lung Kong Kung Show
156 Manitoba St. E. P. O. Box 24 Moose Jaw Sask. Gan

▼○▲華利鐘錶公司開張廣告

▲舖在哥林布街門牌四百三十壹號

啟者本號曾在域埠開張多年蒙各僑胞光顧生意稱旺今爲擴張營業起見特添設壹公司於雲城專辦名國金銀鐘錶；男女手錶；眼鏡；袖鈕；鑽石；錶鍊；錶墜；香噞；花露水；牙擦；牙粉；牙醬；熱水壺；鬚刨；煙仔盒；鉛筆；以及金銀首飾各等俱全特將各貨物平沽叁十天
諸君光顧請速來購是所厚望焉

本主人　兼修整時辰鐘錶留聲機器及脫牙
　　　　鑲牙補牙等等工精妙手取價從廉
舖內並設生利隆號專做來往按押生意
▲李祿承接油漆寓內

Wah Lee & Co. 431 Columbia Ave. Vancouver, B C
十三年　三月十五日　華利公司司理人李煒華啟

▼○▲沙堆公安總會啟事

啟者茲接鄉中公安支會來函辦理電話事經聯團局執事與支會執事協同前往勘定話綫所過之地点各事業經就緒矣本會月之廿二號開全體會議討論一切表決通過公擬準于四月五號滙港銀叁千五佰元亦即揮函呂宋籌辦分局着他處將捐欵直滙回港允逢源恒昇兩庄分貯以備開辦動用現本會派出林顯鰲宋九妹鄭康鄭丁酉四君爲雲埠催收捐欵員又派出李礽厚宋昭燃貳君爲二埠催收捐欵員如前日認捐未交者仰祈速備妥交取回正式收據抑直接交到廣源生財庫亦可也念自去歲倡辦電話以來足見我鄉僑愛護家鄉之熱誠踴躍輸將得收效于今日矣還思我沙堆涌口石基閉塞泥淤累積渡船往來水淺停滯易招匪類夫臨流太息慨飛渡之無從裹足不前望潮漲之不來我鄉人因而慘遭刦擄豈可以指屈計哉同人每思補牢之實効現電話之捐欵綽有餘裕然欲鍬深涌口之水道兩者幷舉恐區區之款未能兼及也惟是前日發起倡辦電話時議案通過凡我僑外之鄉人每人額捐金銀三元熱心多捐益善昨已捐者固多而未捐者亦不少仰我鄉僑幸勿放棄一份子勸成兩件美舉有厚幸焉

中華民國十三年三月廿四　　云埠沙堆公安總會特啟

▲云埠

華英書報公司

●●請看　注意　大楷　廚子顧問

實驗章華英文歐美烹調廚書再特價三元　書單函索即奉此書內容宏富款式新奇稍曉中西文者閱之一目了然與別家廚書判若霄壤初版辦到轉瞬沽罄致令同胞紛紛函購莫應民用歉然現值第五次辦到此次增訂特色尤覺後來居上無論住家廚餐館廚及老幼廚子均可各手一本方知此書新式增多愈出愈奇而造福同胞不少也

每部定價五元書到無多勿失機會大機會一月特價三元由三月壹日起到二月一日止　敬送勸善寶訓叢刊不取分文

●中華交通全圖壹冊貳元二　●勸善寶訓每十部四毛五仙
●中華食譜大全一冊壹元五　●寶訓二集每十部四毛
●中華民國憲法一冊一毛五　●家庭講話每十部二毛
●民刑訴訟條例二冊五毛　●醒世指迷每十部一毛五
●判伯偈斷夢秘書壹冊六毛　●戒淫不可錄每十部二毛五
●西人學唐話每部五毛

（名目繁多百不及備載分五日列登）

（龍舟歌一本仙光）
林白岛鄉●山伯訪友●西廂聽雷●碧桃錦帕●洋烟自嘆●青蘭附善●鈙点一枝花●
客途秋恨●賭仔自嘆●金生挑盒●天香館留宿●花箋傷懷●御花園詩●萬壽宮祈昔●
男燒衣●周氏反嫁●石女自嘆●賢妻諫賭●賢婦諫嫖●七諫才郎●金鑾殿辯生●
[illegible]●金蓮戲叔●大鬧梅知府●洞房祭酒●蘇娘寄信與書●
桃花送藥●夜吊秋喜●[illegible]●求乾容嘆●番光燒飯●賭仔自嘆●蘇娘嘆五更●
瓊花[illegible]●吊化拜壽●觀音賣人頭●大鬧發瘋婆●六姐洗衣●雄肥雞歌●陳世美五弄琵琶●
開興[illegible]●貼水賣雜貨●瑞蘭訴觀●平貴別窑●觀音十勸●賣藥五弄琵琶●
寶玉打釘●紙賣嘆●大鬧烟嘆五更●劏鷄安分則●平貴回窑●有有怕●王允獻貂蟬●
寡婦[illegible]●貞女賣娘●何惠群嘆五更●開諫瑞蘭●破窑成親●金定瑞莉●龍丹擲江載斗●
[illegible]●醒世花歌●（以上每一本仙光）▲五十六班牌紙五先

（龍舟歌四本五光）
金傳關針●十二時辰●水蛇容嘆五更●李龍醉酒●三勝孔明●瘋佬自嘆●新編金山婆自嘆（二本五光）
蘇婆出田●大鬧黃崗●寡婦兒付●李龍醉●閔氏反嫁●梁佳自嘆●嘆花果名●媽察俗語●
飲茶[illegible]●徐氏歸家●和尚偷鵝●七夕錯花●碧容祭監●節婦自嘆●十字走四門●子弟賣花●
丁山射雁●私探營房●梓刚打烟大廟●四季蓮花●五氣重五●折蔗寮●雲英問病●
五諫才郎●羅卜挑擔●桃衣何文秀●風流情話●諸葛草蟲●送嫁歌●鎖蛇辨色●
梁美●修福長國●盲公嫂三分●英雄出現●土地公抵制●英台學真●金玉良言●
華蘭送友●嘆蘭花送●（以上每三本五光）▲咸水歎洗▲淡水歎洗▲水雞歌洗▲盲仔得意洗

（龍舟歌三本仙光）
懷諫寶化●梅娘會審●十十娘沉寶箱●呆佬拜壽●五諫才妻●親子報●劉道凡算命●
烟鬼嘆●（以上每三本仙光）

粵東揚琴譜　琴學新編　仙光
粵東音樂譜　絃歌必讀　仙光

南音二本仙光
公子花箋●金生挑盒●雷龍賣嫁●再生緣●碧容祭監●清新擇錦●清明擇錦●張四姐
雙飛蝴蝶●[illegible]擇錦●狄青比武●岐胆已●四季蓮花●五姑回門●包公審郭槐●梁山伯
桂枝寫狀●擺花燭●西番寶蝶●送寒衣●六女投塘●乞米養娘●包公審康七●錦香亭
（以上每二本仙光）●丹桂●陰陽扇●六姑回門●倫文敘出口成文十穷十富歎五仙

南音四本仙光
高文舉三貴●玉蟾寶扇●獅子樓寶蓮●銀瓶探監●梅李爭花●朝上歌●瑞英屏挑花送葯
仁貴征東●仁貴征西●羅卜救母●白蛇記●金釵記●白羅衫●紫霞杯●陳世美●（以上每四本仙光）
●紅梅記●南音粧●[illegible]●醒世良規●金葉菊南音●金戒指●三國南音十六本八毛

班本五冊仙光
偷影摸形●拉車被辱●山東响馬●碧玉離生●琵琶抱恨●香花藏梅●金蓮戲叔●文明結婚
仕林祭塔●胡奴報夫仇●碧容祭監●平貴別窑●鴻雁寄書●王氏鳴冤●打雀遇鬼●行刺伊藤候
敖孝奉家●大鬧能仁寺●龜山起禍●海盗名流●荷池映美●君上七星梅●私探營房●撥龍什先
石付出世●風流巢世●海底針●神針記●牡丹亭●西河會●粉粧樓●金葉菊●蛇公扎昆地●（以上每仙光）

班本三冊一毛
麒麟甜蝶●井裡藏屍●重台分別●梅開二度●閨留學廣●倫文敘賣菜●晴雯補裘●菩叙蓮溪
佛祖尋母●碧桃錦帕●僕王基●山伯訪友●鳳嬌投水●桃李爭春●梅嶺●夜吊秋喜●陰魂雪恨
幻醉廣寒●酒樓戲鳳●李龍賣字●王章吐氣●周氏反嫁●曾知深出家●卓文君賣酒●（以上每一毛）

班本小調
四季蓮花●夜送寒衣●玉娘問病●陳姑追舟●陳姑自嘆●金定斬四門●孟大儒供狀●（以上每三本仙光）
寶玉哭靈●梨花觀園●貴妃醉酒●青蛇●陳世美●梳粧台●李陵碑●盲妹算命●小青哭影
小武●陳宮罵曹●打洞●過鬼●醉青樓●石王離生●白軟歌●（以上每一本仙光）
●粵謳仙光

班本粹錦
子喉碎錦●横南碎錦●漢唐碎錦●白話碎錦●唱界新韻●古雲精華一毛五
滄花碎錦●東周列國錦●百美圖錦●鳳台詠錦●新韻繍錦●解悶消愁一毛五
南音碎錦●紅樓西廂錦●小調碎錦●花界碎錦●風流碎錦●則不同錦一本一毛五
班中碎錦●三國碎錦●琵琶碎錦●什錦碎錦●艷情碎錦●真好唱四本二毛五
（以上每本仙光）

Wah Ying　P. O. Box 813　Vancouver, B. C

廣東街華英書報公司啓

裕德記綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

新來大宗

油米雜貨
大平特平

關彝勳謹啟

▼〇▲高詠勤　專理移民局案

▲代取遺失稅金紙

說明入口時稅金紙或被火燒或遺失者

▲轉換有相稅金紙

說明稅金紙未經有相片現時當要轉換者

如蒙留意委辦　定必快捷妥當

加政府新頒移民新例曉已寔行凡吾僑胞　諸君對於修改新例及關於商照入口或入口時無稅金紙與種種情形欲知詳細及委爲代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便進行倘蒙委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元寄來以作磋商進行及郵票往還之費仰我　僑胞諸君留意焉

▲注意　此一元之費用若蒙委託辦事則由辦事費用扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還之需

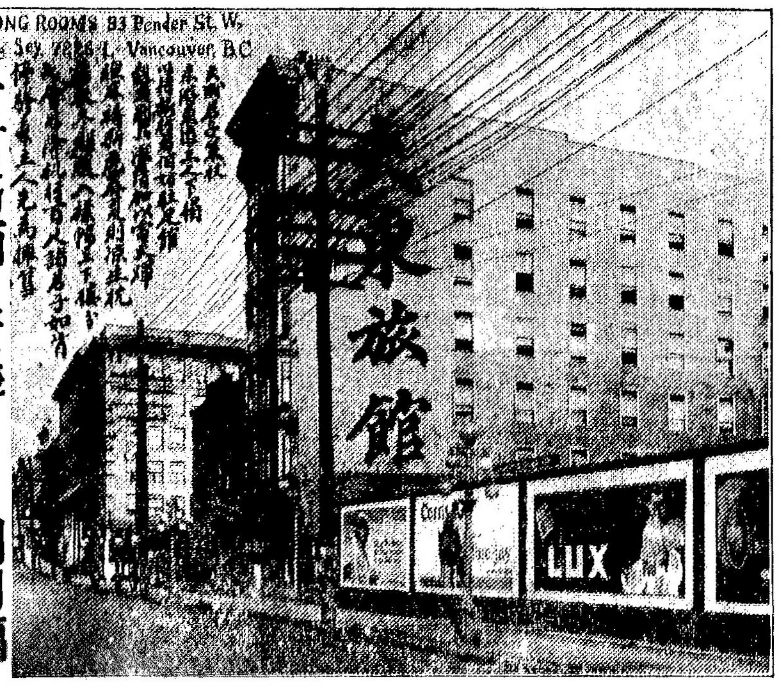
▲特別注意

凡遺失稅金紙欲急取回以備即時回國之用者弟能於三日之內代爲辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請祈函商

Ko Wing Kan 19 Pender St. W　Vancouver, B.C.

十二年十一月　日　高詠勤謹啓

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7828 L. Vancouver, B.C



片打街西八十三號
電話村麼四零五
司理周同福　曾紀堂啓

▲城埠東亞旅館廣告

本旅館爲域埠華人中最大之旅館地方清潔房口爽像私嶋用西式水龍分配冷熱位居街角交通利便久爲僑胞惠顧茲因舊主人榮旋推與本主人承受現特大加改良煥然一新行旅住宿洵稱得所遠近僑胞光顧函電通知定必加意料理仰望留心惠任歡迎司理人劉孔任啟

Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 724
Phone 4462
Victoria, B. C.

▲接整水龍

今物接駁修整水龍喉并舖冷熱水龍電燈自來火等件自備大車無論各樣傢俬到門修整甚爲利便升以價值相就華友光顧由電話通知從速應命

電話時麼叁九貳九

D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929

住家電話
非綱　四六四六L

鮑比布椀文波[illegible]
小店在[illegible]古[illegible]
[illegible]
顧定必從廉收價以

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

國久遠交易仰其價心爲盼如有惜件如上西文聯來無悞

司理阮本祝

▼〇▲唯一腎虧之仙丹（原函照錄）

啓者弟自少離家　愼入花界　屢染腎虧之患　莫可如何　幸得友人洲池兄介紹　購食　奇生行之二天精補丸　必勝二九　雙行並進　約食不及半料　功效卓著　今不但有返老還童之功　且有九轉二天之力　諸君如患腎虧　請嘗一試　便知弟言非謬也　以上所言　足見　奇生行製藥之良好　謂之曰　腎虧仙丹　亦可稱爲補腎之師　亦無不可也　愧無以報　謹撰數言　以表揚該行製藥之功　而爲同病者　知　所選擇

旅美雪梨埠　弟　區　六　區人　周　[illegible]　鞠躬敬　啟

遺洩莫藥　須要問津

弟在墨國古巴商業十餘年[illegible]夜夢遺洩心神恍惚　[illegible]精衰力弱失[illegible]函嘉奇生行大藥房購回三瓶補腎丸下遺固精[illegible]照其說法以行　果然[illegible]捉子影響[illegible]以頌之　旅墨國山地老沙埠人李[illegible]

捉筆補[illegible]　自[illegible]清下[illegible]　[illegible]

民國十二年六月　日　旅墨山地老沙埠　自[illegible]　余光[illegible]

五鞭補腎丸　金抗[illegible]
戰必勝　無[illegible]
花柳搜毒消[illegible]
寄[illegible]　買者自理

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所美國大埠奇生行大藥房

▲強腎固精補血濁丸每合九員　▲追風濕丸每合五員
▲伏人骨搜毒每餅九員　▲花柳扶搜毒膠料　員
▲參茸武溪丸每合五元　▲白淋濁丸每合二員半　▲夢遺固精丸每合三員　▲壽仙丸每餅　元

加拿大各埠代理處（郵費買者自備）　英屬各埠皆有代理

雲高華廣萬生　KWONG MAN SANG　222-226 Georgia St. E.　VANCOUVER B C
雲高華劍利源　GIM LEE YUEN　77 Pender St.　VANCOUVER B C
域多利永興隆　Wing Hing Lung　P. O. Box 1142　VICTORIA B C
滿地可合和公司　Hop Wo Co.　36 Lagauchetiere St.　M

◎馳名皮膚濕毒聖葯

▲本總行代理快咽藥公司

大筒一元五
小筒七毫五

統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅点紅印小瘡并一切痕癢瘡症功效異常

◎新發明醫痔漏聖葯

每筒一元

統治數前數後下血外痔肛門起粒腫痛痕癢常流臭水無論新起舊發搽後立奏奇功凡用過者皆稱爲神驗

雲哥華埠 永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥羌每兩二毫五 實驗脚氣丸每樽七毫五
參茸補腎丸每打三圓 經驗健步養血丸 一圓
刀傷跌打丸每個五毫 正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓 新到唐山靚桂綢襪
新棉藥膏每罐五毫 正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每樽三毫五 各色頂靚書茶發售
通利大便藥丸每圓 送禮各款香餘平沽
花柳掃毒丸每樽一圓 中西靚水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（零沽自便）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話 時無 二四〇四

司理人楊金樹 朱卓臣 仝啓

▼〇▲**溫金有狀師樓**

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房 內照常辦事有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

▲料理衙門移民局事務

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bld'g, Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠 金利源紹記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

專辦蘇杭雜貨菜材

各種貨品

特別

新新到到大大
新新到到大大
宗宗麻麻雀雀
宗宗麻麻雀雀
牌牌發發行行
牌牌發發行行

平沽

電話矢么八九九

電話矢磨三二三九

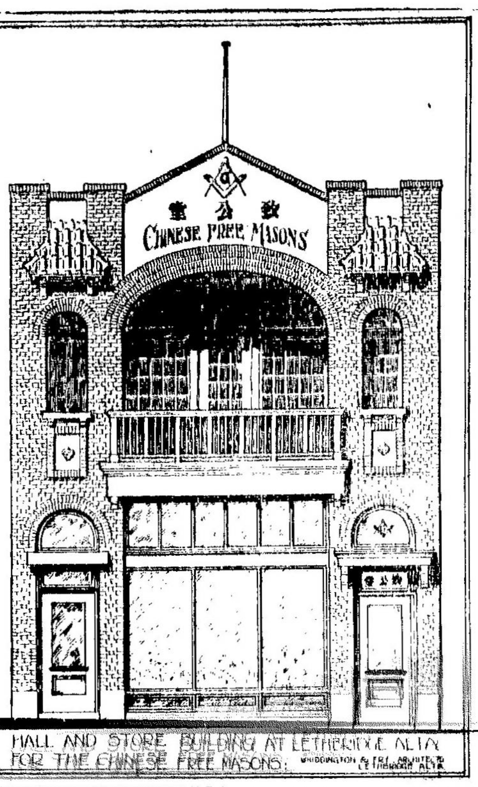
● ● **德紹滙兑公司廣告**

本公司自投滙以來其快捷爲要並欠爲僑胞嘉許凡大港廣州并各縣屬各埠市各村鄉均能達到郵滙票款如我換港紙各和各埠及各梓里滙銀回家者請照西文住址付來乃無悞之

DUCK SHEU CO. LTD. Vancouver, B. C.
75-77 Pender ST. E.

▼〇▲**列必珠致公堂落成催繳綠部**

啓者本堂建築樓宇經已竣工惟整飾內容尚需叁萬拜完全妥當事觀厥成堪以告慰矣第款項支絀銀期促迫待款應支仰各埠未經繳回捐款者迅速催收捐款連部繳回俾得以應清支各項以結束數目爲盼

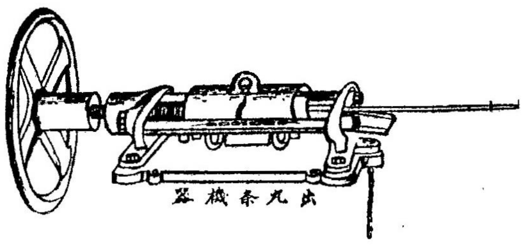


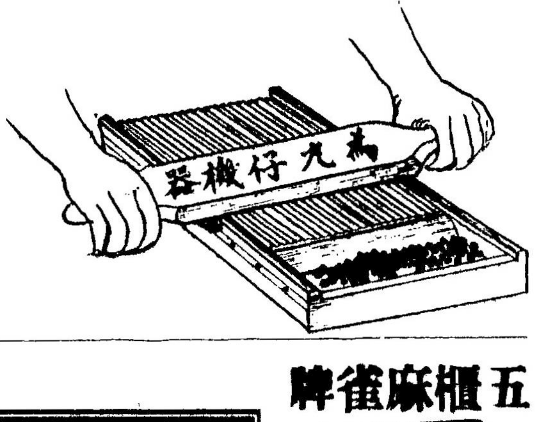
HALL AND STORE BUILDING AT LETHBRIDGE ALTA FOR THE CHINESE FREE MASONS. WHIDDINGTON & FRY ARCHITECTS LETHBRIDGE ALTA

●溫地辟埠 林顯爔五元 王木十元 司徒忠五元
余文斌五元 彭達五元 李盈柏五元 馬潤生五元
劉乙佑五元 以上認股另每名捐底銀弍元 李奕緝
甄永彩 黃啟學 何春霖 黃珊 以上每名底銀二元
架蘭福致公堂認股五元 滿地可致公堂認股二十五元
坎文顯地致公堂認股五元又捐二元 方邦 陳浚文
劉樂 劉來 李萬濟 以上每助底銀二元 李進五毛
●云寧第二期捐欵列
李發威 許槐 陳孔耀 每名二元

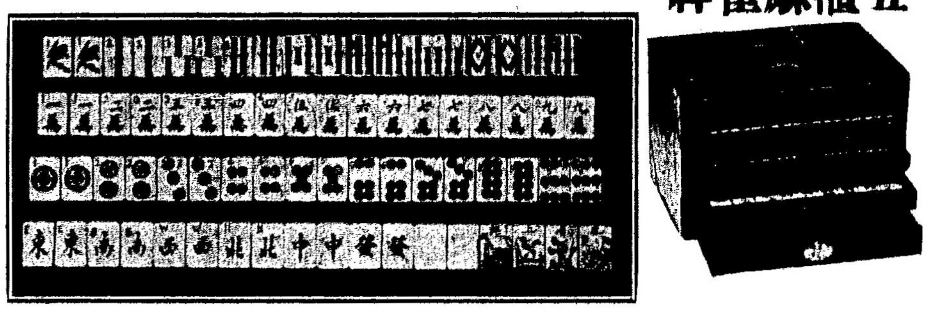
Chee Kong Tong P. O. 355 Lethbridge, Alta.

籌建列必珠致公堂同人啓





五櫃麻雀牌



本號代理奇生行趙超常趙裴彬譚樹彬陳達明丸散

雲埠明和大鐵行

啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨眞價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲本鐵行現辦到大帶(樹仔)(孖人)嚜大小厨刀俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C
▲電話(時摩)叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

美和金器廣告

Mee Wo & Co.
134 Pender Street East
Vancouver B. C.

美物工精巧 和平交易眞
金銀包十足 器皿趣時新
老號名聞久 舖窓各樣陳
廣招光顧客 告與中外人

云埠 許昌彩 披露

雲高華埠 美綸靴店 專製鞋靴

舖在緬街門牌五百三十五號

鞋靴之堅固及其欵式之美乃全在製造者之改良本店爲加屬華人最大鞋靴製造廠所出之靴最時欵堅固早爲我親愛僑胞贊許茲爲應諸君之所需特向英國(K)鞋廠美國骨烈治樹膠靴廠雲城力記等名廠辦到各欵日用新靴無壹不備定價從廉諸君光顧額外歡迎

本店發售
英國K靴
式第六二
零三內用
皮裏外用
上等牛仔
皮製成

M. LANG & COMPANY
535 Main St. Vancouver, B. C.

美綸靴店啓

▲**求是報**
第三三四五
六期已到
愛閱諸君
請速來購

▲**雲埠最良之牙醫**

啓者弟在雲埠業牙醫已有貳拾八年凡各種鑲牙等工夫材料担保二十五年且并無痛苦否則原銀奉回(十一月內)特收半價以副諸君之雅意 醫館在喜士定夾卡路街角即舊茄烟舖樓上便是

Dr. H. P. Moody
Hastings & Carrall Sts. Van. B.C.

摩地醫生啓

▲**錦碌達權支部十叁年職員表**

▲社長 馬孚 謝纘
▲中文書記 李燦 方耀廷
▲西文書記 謝康 周卓
▲理財 馬存 謝開彥 李莊
▲監督 余金 李錦
▲議長 朱晃 謝開彥
▲調查 張廣 謝纘
張業成 謝智
▲庶務員 馬光耀
李興
▲核數 馮業廣
周開琳
▲議員 林善端
許顯 梁生 梁相
方富求 李浣 梁啟
關榮 李緒 呂木
梁爵 李圻 謝爵
黃本 溫榮 梁勝
李棠 馬宜 高炎
關興 關暢 伍時創

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各項靚皮靴工精料良比衆[illegible]人所欲之工[illegible] [illegible] 光顧 在片打街門牌一號

雲高華埠 廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線(詩壓)三零四六

司事人林栢旋 榮啟 披露

Abbey SALT

葉備鹽之功用甚大能清潔血液整理內臟使體系全部構造得宜 各葯店均有此鹽發售 本醫士啓

明鏡臺星盤命理

英國吻吆埠

MING KAN TOI
P.O. Box 337 Nanaimo, B. C

▲**星斷吉凶**

明斷吉凶
鏡照選運
臺靈一點
星學參透
盤通三度
命雖隱微
理明藹熟
天地人盤
四餘七政筆金廿圓
逐月批評
飛星劃度筆金拾元
逐年批評
大批八字筆金三元
小批八字筆金一元

▲**命評貴賤**

▲**能參鬼谷**

確然妙手
知妍纖[illegible]
丹青莫有
精光射斗
間津道口
時眞不[illegible]
趨避宜求
大批八字筆金五元
兼評星盤
星盆八字
逐年批評筆金八圓
中批八字筆金弍元
廣州人師範徐錫[illegible]啓

▲**敢竝神峰**

祖國新聞

●京政學界追悼黃鳳華

北京政學兩界重要人員　聞黃鳳華博士在美撞車　因傷斃命　極爲悲痛　均謂黃博士德學冠絕朋儕　功業又壹時彪炳　乃以馳驅國事　因公遇厄　實深哀悼　特由財政部外交部清華大學師範大學（博士曾任教授又稱財政外交專長）四機關發起　聯合開會追悼　壹月廿七日　在師大風雨操場舉行　中懸黃博士遺像　圍以花圈　四壁滿掛輓聯　來賓者達六百餘人　衆推王君文培主席　首由主席宣布開會理由　次來賓向黃博士遺像行三鞠躬禮　再由黃博士胞弟京華布告胞兄此次遇難情形　聽者淚涔涔下　痛哭之聲　全座壹致　隨由鄧君萃英　詳說黃博士在華府會議折衷樽俎之功勞　蔡君競平　述及黃博士在清華學校教授之成績　及哥崙比亞大學之經過　馬君小進述及黃博士與五洲各致公之關繫　誠爲今世不可多得之才　來賓演說甚多　僉以黃博士之死　不特爲黃博士惋惜　並爲中國惋惜　後由主席宣讀祭文　拍照而散

●吳佩孚嚴禁鴉片

▲孫文聞之應愧死

開封通訊　河南在趙氏時代　即欲明開烟禁惕於物議　未敢明目張膽　公然弛禁　然浙川等十餘縣　已驚花遍地　吳佩孚於李濟臣接任省長後　嚴電各縣　撤消禁煙委員　有招搖者准各知事拿解來洛　未幾宜陽縣知事將委員王某解洛　王某朝到洛　至晚已身首異處矣　風聲所播　各縣已種之煙苗　爭先拔除　今值春初　正煙苗萌長期　吳氏又諭令軍法處與李省長　各派專員　分赴各縣　會同查勘煙苗　如發現違禁種煙者　即就地正法　縣知事如隱飾庇縱　一律治罪　當由省署布告各縣　又焦作爲河北重鎭　商務日形發達　製販白丸之奸商亦麕集於此　新正之初有人密告　李省長派員前往調查　如果屬實　准其就地正法　及委員到焦　查明大資本之白丸犯有卅四家　其餘小販不計其數　該處警察局不加禁止　每月收受白丸商供給三百元　大有誅不勝誅之勢　乃電洛請示　李令將首要拿獲解洛　聞已先後解洛二十餘人　警務局長李公輔亦在拘傳之列　唯解到之二十餘名之白丸犯　將來全體鎗決　或罰欵贖罪　目下尚無所聞　此亦禁煙聲中之大獄也

●英美日對華債權整理問題

據日人方面消息　中國財政愈有紊亂之傾向　駐京英美公使　已各向本國銀行家　要求將對華債權之總額報告　惟日本銀行團尚未議及此事　查日本對華債權之總額　合以西原借欵約二萬萬元　總計約五萬萬元有奇　而英美法三國之債　合計不過二萬萬元餘　故若無日本參與其間　而欲總括的整理對華債權　尚非易事　但英美之對華債權　如京師鐵路之收入雖被軍閥截留　然大體上均有確實担保　非日本之債權可比　如西原借欵等祇以將來事業爲担保者　其担保比較的不甚確實　如欲整理　則惟有以上海關稅會議結果之收入　及庚子賠款爲担保之二途而已　而日本銀行團則證此爲不易澈底的整理　顧若由各國公同着手整理　則易涉於干涉中國政治之途　故日本各關係之銀行公司　正在極力研究籌畫對付之策云

●俄國運動蒙古赤化

據倫敦消息云　加拉罕氏　現擬就蒙古勞農共和國宣言　及使該共和國加盟蘇俄之準備云　聞勞農軍隊之駐屯蒙古壹事　蒙古人頗不願之　然過激派爲要求繼續占領蒙古　頃舉敗回之示威運動云　又聞爲中國方面援助西比利亞叛徒之件　加拉罕氏對於中國提出抗議　若有白軍逃入中國之事　紅軍追擊之　至中國領土內云　又聞關於新結俄蒙通商條約之交涉　仍繼續之際　莫斯科政府　供給騎兵之乘馬起見　對於蒙古馬匹格外注意

●北京鞋業之今昔觀

北京函　北京經濟會報告　謂自歐風東漸以來　北京鞋業即受重大損失　從前北方人民　無論貧富　皆穿布鞋或緞鞋　今日富家皆穿革履　普通之人　亦有好穿革履之趨向　此種革履或由外國運入　或由上海一帶運入北京　北京鞋匠　罕能支持此項業務者　因是鞋業之工作　即專製草鞋　供給貧民云

●唐繼虞被刺之傳聞

廿九日北京函　據重慶來電　唐繼堯之弟繼虞　在貴州執政　現被人謀刺　據四川報載稱　此次行刺　係劉顯世之代表所爲　因唐欲派兵援助四川熊克武　爲貴州各領袖所反對　唐遂將貴州長官一人鎗斃　緣是唐乃被刺　但北京未接證實訊息云

雲高　新源靴舖　華埠

SUN YUEN CO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

啓者本號製造各款鞋靴各色皮袋發行零沽價極相宜修整舊靴隨時應命諸君賜顧額外歡迎　舖在緬街門牌五百四十三號

司理人　李森　李玉　披露

▼○▲加拿大雲高華林西河總堂佈告

敬者本總堂爲謀我旅加全體昆仲幸福起見於客歲冬組織成立曾在報章宣布及將章程分發各埠並皆一致贊成現在佈置妥當積極進行惟堂務端賴堂費支持而各昆仲照章繳納者固多而未清納者亦復不少用特再行布告仰各叔父昆弟未繳納本總堂之堂底銀與常年費者其旅居在本埠本姓各商店或本總堂所清納其旅居別埠者請到本埠或附近之分堂轉交或直寄交本總堂司庫員或書記收以盡義務而利進行至各埠有未成立分堂者祈遵依本總堂章程從速組織以資輔助如欲閱章程函索即寄上倘望各叔父昆弟熱誠襄助共策進行以謀全體之幸福不勝厚望此佈

▲茲將本總堂本年職員列下

▲名譽堂長　雲埠領事葆恆　立滉
▲正堂長　佐然　▲副堂長　煥廷
▲正監督　顯彭　▲副監督　箕棠
▲正議長　日軒　▲副議長　燕波
▲正核數　燕波　▲副核數　德璨
▲正司庫　林沾　晃德　▲副司庫　弼臣
▲正西文書記　普慶　▲副西文書記　平光
▲正中文書記　翰　▲副中文書記　杏舉
▲正庶務　喜叔　立富　▲副庶務　德康
▲評議員　其敦　德錦　林友　舉仟　禮舉
錦全　伯旋　英羅　賢秋　德調　立寬
▲調查員　（恩平）舉潮　（開平）立韶　（鶴山）少棠
（香山）連安　月崧　三合　（新寧）舉度
德香　舉挺　（新會）德康　舉正　顯繁
時美　德芳　（番禺）俊卿

▲本總堂英屬雲高華埠卡路街通訊處
Lam Sai Hor Society
539½ Carrall St. Vancouver, B. C.

▲司庫員林晃德通訊處云埠片打街東金源金舖
Kam Yuen Co. Ltd. 71 Pender St. E. Vancouver, B. C.

▲司庫員林沾通訊處云埠片打街東金利源紹記
Gim Lee Yuen Ltd. 75 Penber St. E. Vancouver, B. C.

▲司庫員林弼臣通訊處云埠廣東街廣濟堂
Kwong Chai Tong 4 Gant n St. Vancouver, B. C.

中華民國十三年叁月　吉日

雲埠　鏡明影相館廣告

▲專影註册相
▲妙影活動相

玲瓏快捷
包無變色
能笑能怒
生動如人

King Ming Studio 113 Pender St. E. Vancouver,
▲電話（詩麼）六七一壹

▼○▲警告僑商

加拿大政府訂例凡中西各國人生意不論大小行商均由四月壹號以前要到總稅務部處取格式紙呈報入息稅 D.I.T. 僑商如有未明白者請移玉到弟處商量妥辦此份如域埠鳥埠僑商欲報入息稅者隨便在該處郵政局取報稅紙塡寫可也

並接理僑胞稅金紙

緬街五四五號樓上四號房
Dominion Income Taxation, Chinese Interpreter
545 Main St. Upstair Room 4
Phone Sey. 1896 Vancouver, B. C.

華人通事處　雲埠　僑行　黃照啟

還童術有

（獨一無二）（中興聖藥）

德國新發明經驗奇效聖藥

灑西蓮

▲專治
▲精虛血弱
▲房勞陽萎
▲腦力缺乏
▲子宮寒冷

男女用者不同
購者請聲明

加拿大總發行處
域多利埠信源號
SHON YUEN CO.
541 Fisguard Street
Victoria, B. C.

每盒弍員五毫
吉函定購　不悞拜命

（功同再造）（力比九牛）

卻老丹成

▼○▲提防棍騙

黃冠英新會沙堆人年約三十餘歲又黃扳台山南坑人年約二十餘歲是黃寶世之子該兩人均應雇往弟之魚濕傭工已取有上期銀詎料臨落船之日兩人忽然逃去無踪顯然立心不軌圖騙上期銀故特登報端俾衆週知凡召工者如遇此兩人應雇切不可受其所騙又鄙意有一善後方法凡工頭無論召人當何職業如先收被雇人之註册稅金紙則有所把握免易爲工人所愚也

民國十叁年　三月十九日　弟林德珠謹啟

▼○▲開平中學第一期收到捐欵如左（俱坎銀）

李發富	捐銀壹千五百元
周家概	捐銀五百元
簡[illegible]恩	捐銀五百元
譚舜興	捐銀叁百元
周鶴樓	捐銀叁百元
黃紀杰	捐銀弍百五十元
朱去非	捐銀二百五十元
關崇顯	捐銀弍百五十元
黃昂湛	捐銀二百五十元
周江福	捐銀弍百元
周家崧	捐銀一百五拾元
朱廣偉	捐壹百元
吳照光	捐一百元
鄧湛隆	捐一百元
朱廣義	捐五十元
朱由義	捐五十元
簡業存	捐五拾元
黃蘭岳	捐五十元
黃蘭良	捐五拾元
黃日煥	捐五十元
周禮偉	捐五十元
方富徙	捐五十元
周成鋸	捐五拾元
周耀初	捐五十元
陳俊	捐銀弍十元
關國濃	捐五十元

以上共收到五千三百二十元

駐雲高華埠籌辦開平中學捐務處公啟

雲高華埠　李德公司　壽市定街
Lee Duck Co.
342 Hasings St. E.
Vancouver, B. C.

特別價廉物美

本號專造絲小衫發售外埠僑胞光顧從郵政交易欲看絲辦價目函索即奉

李德披露

▼○▲滿地可致公堂閱書報社十三年職員表

▲正副社長　黃翩靈　譚士遠
▲正副中文書記　譚世和　李瑞聖
▲正副西文書記　葉達遇　譚華芬
▲正副監督　黃才揆　馬廣
▲正副核數　李來燊　許梅
▲正副司庫　梁恩　李仁林
▲庶務員　趙恩　譚廣順
▲正議長　黃有　▲副議長　譚聲洽
▲評議員　麥箕朋　阮光連　譚俊寬　李期良　任麟趾
鄺子松　高其相　譚裔能　李桂芳　譚家盛　陳攀
張得　余四　譚文軍　譚利　湯連　胡得
李棠　趙儀　鄺英　麥彩

廣東新聞

●港輪香山觸石沉沒詳情

二月廿八九兩日　南風大發早晚霞霧極濃　航海者甚感困難　廿八晚香山港輪　滿載貨客　由港啟輪來省　廿九晝四時許　到新造大石地方河面竟隆然壹聲　船頭向焦（旁石）石處撞上　登時船頭破裂　海水汩汩奔入船中男女搭客　同聲哀號呼救　情形危急萬分　幸廣西港輪　啣尾駛至即泊近援救　而該輪僅沉沒一半　故慶生還　間被溺斃數人　貨物則完全浸壞　蓋該輪受傷過重　轉瞬即沒壹半　被救搭客　多轉乘廣西輪返省云　又壹函云　廿八號晚　香山夜船由港開行來省　及至廿九早五時五分鐘駛至番禺新造河面　因大霧蔽天　斯誤觸焦（旁石）石　致將船底洞穿時各搭客多從夢中驚覺　詎轉瞬間水已浸入大艙　幾至沒膝　當訇然壹聲時　該船買辦及船員　誤爲盜賊放水雷行刦　乃立飭印差嚴爲戒備　扳槍以待　并壹面將大艙樓梯口之鐵閘緊閉　故大艙各搭客　紛紛擁上尾樓而樓梯口之鐵閘　各印差又奉船主命嚴爲關閉　故大艙各搭客　異常鼓噪　繼而號哭聲　救命聲　鬧成壹片斯時船主見水已沉入大艙　勢將滅頂　乃立飭印差將梯口之鐵閘開放各搭客遂蜂擁登樓　不移時　該船已徐徐沉下　該船乃立鳴難笛求援　適廣西夜船尾由隨而至　後由廣西船泊近放舢板將各搭客援救過船　旋將各搭客載回省河　幸該處水淺　故該船不至全船沉沒　僅沈至尾樓之下　當該船遇事時　附近該處河面之小艇擬駛近該船援救各搭客　斯時船主疑爲盜賊放水雷行刦　疑各小艇爲賊船乃以武裝制止　故尾樓有數搭客出西紙叁百員　擬呼河面之小艇援救各小艇亦不敢駛近　幸廣西赴救迅速故大艙搭客　祇溺斃壹七十餘歲之老嫗及幼童壹口　餘皆無恙　亦不幸中之幸也云

●湘滇軍發生衝突之一瞥

湘軍此次出發東江　孫文表面雖指令担任左翼增城𨳍門壹路戰務　然實際上則恐滇軍靠不住　欲以湘軍暗中監視之　故陳嘉祐所部抵石灘後　即抽調一部開進石龍　以防滇軍擅自退返後方　兩軍惡感　遂因而愈深　昨二十五日上午十時許　陳部湘軍與滇軍第五軍胡思舜部　因賭博事　互相鑿戰　至兩小時之久　後由各上級官長下令制止　始行停息　雙方均擊斃五六人　傷十餘人　當兩軍衝突之際石龍商民誤會　以爲石龍已被粵軍攻入　紛紛料理細軟　趕往車站　搭車逃走　有趕不及上火車　則沿車路步奔　情形極爲狼狽　查是日逃難到省者城　約有五六十人　現聞滇軍部衆仍憤憤不平　大有須與湘軍再決勝負　方肯罷休之勢　孫文據報　已電令楊希閔譚延愷二人妥爲解釋　以免牽動前方　致爲粵軍所乘云

●陳樹人發財李濟琛氣忿

前在本埠呼某黨徒爲羣蛙閣閣之陳樹人　自去年老孫回粵後　以手下無壹個通人　陳遂大蒙賞識　委做政務廳長　且代理省長　打開大天秤　大賣縣長各缺　西江善後督辦李濟琛　昨致電於帥府　陳明苦況　大致謂濟琛奉命就任西江善後督辦　係由帥府責以大義　勉任其難　當時訂明條件予以收管財政　暨所屬縣長任免大權詎陳樹人代省長後　凡有能與以鉅大報效費者　即不論其人是否稱職即立行掛牌發委　實難緘默等語　餘多負氣不平文字　但對於陳氏　頗有怨言云

●朝鮮人在廣州電會

留粵朝鮮人共二十餘名　於叁月壹日集會於東山東方酒樓　到會者　有劉震寰　及謝英伯各人　約叁四十人培正學生派出軍樂隊助慶　其秩序表「一」開會　由韓國少年學生李學淵是年二十歲　任主席　「二」奏樂「三」國歌　「四」向八卦國旗行鞠躬禮「五」主席宣布開會理由　「六」讀紀念詞　文中有「不達到目的不止」　決不存「調和」　或「退後」的思想各語宣言書列大韓民族代表孫秉熙等三十三人云

●海上組設酒店之創聞

廣州近年以來　旅館酒店日見增加業此者無不利市三倍　現有某商人更別開生面　擬于白鵝潭海面　組設水上酒店　現已從事集股　該酒店構造　聞係以來往省港　河南船改組云

▼〇▲鳴謝

啟者本公所日前舉行開幕典禮　叨蒙各團體各界代表來賓駕臨助慶　寵錫嘉言厚賜珍品隆情高誼感激殊深謹誌數言以鳴謝悃　　雲高華埠龍岡公所仝人鞠躬

代字（〇代鏡）（◎代義）

▲玆將各團體各界贈送珍品開列於后

江黎何三益堂　羅豫章堂　台山海晏公所　云埠致公堂
培英書報社　大漢公報同人　廖武威堂　云埠達權支社
林西河堂　昭倫堂　洞天酒樓　鳳倫堂　新會福慶堂
鐵城崇義會　北京酒樓　保安局　儒游別墅　伍氏公所
馬五常堂　岐光書報社　馬金紫堂　沙堆公安總會
萬國酒樓　黃江夏總堂　明利鐵行　云埠梁忠孝堂
中國留雲學生會　鄭滎陽堂　恩邑同福堂　禮義書報社
新世界酒樓　至德堂　美以美教會　阜安房　珍珍餐館
香山福善堂　開平廣福堂　陳德星書報社　林葆恆領事
愛羣書報社　禺山昌後堂　現象劇社　廣智學校
黃雲山公所　華僑公立學校　云埠憲政黨　愛國學堂
瑞華酒樓　萬生和　聯益號　仝送　義利號　胡世良
廣源生　金陵酒樓　潘仲謙　仝送
中國國民黨支部　加拿大晨報　同送
周耀初　廖林藥房　兆源昌　大東旅館　同送
瓊香館　成昌號　仝送
萬勝隆　黃雲晃　義和公司
三民旅館　名利旅館　華英客棧　陳穩宗　同送
天香館　萬興公司　仝送　秘書貲路　貲路西餐館仝送
雲埠劉昭烈後人　關仁義　已上俱送鏡屏祝詞
甯陽餘慶堂　大橫鏡屏　賀詞
李隴西堂　李敦宗公所　大橫鏡屏　賀詞
華僑酒樓　顧繡畫鏡屏祝詞
何意關美女女士　仝送顧繡畫鏡屏
朱沛國堂　山水名畫鏡屏祝詞
東華酒樓　鏡屏　喜炮二同
陳穎川堂　文案席彈弓搖椅一張　祝詞
遡源堂　洋畫鏡屏　祝詞　黃寶泉照身鏡
雷夢熊　馬玉球　黃超衍　國光公司　林新元
心田公司　朱去非　朱廣洽　仝送顧繡畫大鏡屏
炳記高煉　仝送萬壽山圖鏡屏
五洲大藥房　〇屏風雨表
永安公司　周成鋸　趙卓權　鄭振秀　馮昌蘭顧繡〇屏
曾雲峯　李勝眼〇公司　陳天爵　華利鐘鏢公司　仝送
大寒暑表　關權　賜銀女士　賀儀五元顧繡畫〇屏
同裕安　民興公司　大地理圖一幅
華人織造局生花壹盆　中華基督教會生花壹盆
李發富喜炮壹萬　永發公司　十贊佛公司賀儀五元
洋新號賀儀三元　人和公司山水畫〇屏二幅
葉春田　葉求茂　葉求欽　李世璠　朱浚裘　朱廣偉
華益棧　黃壽南　阮漢三　高詠勤　周家概　馬心喜
譚舜興　新北京　同昌隆　新機明　永祥源　三記號
綸昌　廣珍號　陳登　簡思　黃瑞　和生號
美盛　合生　麗生號　源益　和源　廣興隆
仝送大照身〇壹座
環球公司　宜燿公司　文明書庄　𢄚行公司　和安振記
三盛連記　吳兆公司　金陵餐館　蘇江餐館　太白酒樓
雙英齋　保安堂　瑞芝堂　廣利民　和昌號　美和號
章記號　啟記號　仝送裝〇架長聯壹對
金利源　德紹公司　廣萬生　林立滉　林弼臣　占南居
金源　利粵京　〃亭　叙宴　華洋　英逢源
圖新軒　新中和　廣來昌　仝送大照身〇壹座

名義駐所仝人四枝頭大光燈一盞
儒游音樂科　中華會館　廣東學校　陳穎學校
域埠新民國報　域埠國民黨交通部　以上俱祝詞
劉彭城堂　長檯一張　椅櫈十二張　玻璃書櫃二座
西庄寫字檯一張　大鐘壹個　演說檯壹張
記錄寫字檯一張　大鏡壹座　四枝頭電燈壹盞
隴西堂　枝木〇架繡錦字長聯二對　大枝木花草人物
八角燈四盞　大照身〇一座
張清河堂　大照身〇壹座　大號枝木公座椅捌張
枝木茶棹四張
趙天水堂　大鐘壹座　裝厚〇議事長檯壹張
▲二埠致公堂〇屏祝詞各壹　名義堂〇屏祝詞各壹
▲嘀拿方文晃賀金五元祝詞各壹　名義堂賀金五元〇屏祝詞
▲域埠龍岡總公所賀金八十元　〇屏祝詞各壹
龍岡書報社〇屏祝詞各一　萬兆樓　趙安國　關國熒
關祝唐　劉孔美　趙璧池賀金卅元
永源　松利　賀金貳元〇屏一
的架市關國熾賀金五元　關崇新賀金二元五毛
▲吻吆名義堂賀金十五元〇屏祝詞　鄭劉氏賀金二元半
關炳國賢國堂鏡屏祝詞各一
▲覺近名義堂賀金拾六元五毛　祝詞〇屏各一
▲片㕣名義堂賀金連珍品四十三元五毛　祝詞一
▲老市崙　始路名義堂賀金十五元　祝詞一
▲缸城關國清　張炳格　劉學勤　伯顯　賀金十元祝詞
名義堂賀金十五元　顧繡畫屏　祝詞各一
▲波碌市埠　關龍彩　賀金五元　如杰二元五毛
如贊二元五
▲列必珠　名義堂賀金十元　祝詞壹
▲片的頓　名義堂賀金十一元　祝詞一
▲叻午埠劉炳祥　冬記賀金各五元　惟亮　業全各壹元
▲亞板汝　關定育　元芳　張培閏賀金六元　祝詞
▲沙面膽　關進鑾賀金五元　祝詞壹
▲穩𡌴埠　名義堂賀金十五元　〇屏祝詞各壹
劉瑞石賀金五元　祝詞〇屏各一
▲炳汝佛　關勳暢賀金三元　祝詞壹
▲叻卡扶　張柳椿　張培振賀金五元　祝詞一
▲加𨃃猫劉希熒　子盈　學榮　僑佑　關定樞　趙宗信
賀金十五元　祝詞一
▲企崙打　名義堂賀金五元　〇屏祝詞各壹
▲欵汝　名◎堂賀金連先烈前案盆花長檯卅元　祝詞
▲稿叻　名◎堂賀金五元〇屏祝詞各壹
▲錦碌　名◎堂賀金連珍品二十三元　關兆槐　祝詞
▲域埠　黃雲山公所祝詞　香山福善堂祝詞
雲埠天祿閣賀金五元　雲埠鄭昌蕃賀金壹元
軫地慎埠　劉孔同　禮金五元
沙城　關隴西堂　禮金并〇屏銀十五元
丕力埠　關潮國　張錫褒等仝人　禮金十元
舞市阻埠　龍岡公所　禮金并〇屏　十元
舞城　名◎書報社　頌詞
新利貝埠　名◎堂　禮金并〇屏銀十五元
市必琯埠　名◎堂　禮金并油畫銀二十四元半
波市早埠　關國鏕　國燈　崇焜　國燡　禮金四元
汝利慎埠　名◎堂　禮金并〇屏銀弍十六元
勝卡頓埠　名◎堂　禮金并〇屏銀二十七元
灘比梨埠　域多利餐館禮金五元
尾利慎血　名◎堂仝人　山水油畫二幅
溫地辟埠　名◎堂　禮金十五
又劉關仝人　禮金廿四元
▲市卡咕　名◎堂賀金連珍品五十元

▲美國緬城　龍岡公所賀金連珍品三十六元　祝詞
▲美國羅省技利　龍岡公所賀金十元　祝詞
▲市作頓　親義公所賀金十元　祝詞
▲聖萵　龍岡公所賀金五十元
▲美國舍路埠　親◎公所　賀儀并大光燈四盞銀五十元
▲美國舍路埠　龍岡公所　親◎公所　賀儀十元
▲美國紐約　龍岡公所　賀儀并顧繡橫額銀五十元
劉儒禱　賀儀五元
▲美國砵崙埠　親◎公所　賀儀并〇屏銀二十元
▲美國砵崙埠　張聲隆　賀儀二十元
▲壇山　名義堂　同人山水畫鏡屏祝詞
▲墨國麥迫咕埠　龍岡公所賀金五元　各祝詞一道
張沾埠　禮金并〇屏銀十元
▲滿地可埠　張孔懷堂　綃繡花橫眉一幅
▲缸補碌　張深君祝電　▲欵汝　名義堂　關信祝電
▲市作頓　親義公所祝電壹封
▲聖萵　龍岡公所祝電壹封
▲葛抓利　趙社莊君祝電一封
▲金山正埠　龍岡總公所祝電
▲三藩市　龍岡總公所賀金連〇屏五十元祝詞
▲三藩市　親義公所賀金連珍品銀六十元
趙超常　裴彬　賀金連鏡屏十元　祝詞
雷振打埠　名◎堂　禮金并辦珍品銀叁十五元
保矮崙埠　名◎堂仝人　禮金十元
沙城　龍岡公所　禮金壹十七元
都朗度埠　龍岡公所　禮金二十元并〇屏

雲高華埠
合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver,　B. C.

本號向辦祖國大宗貨品水貨取價從廉久蒙各界稱許今將貨價減平大加改良
貨價行情單印便函索當即如命付上
新到合時菓米及各種瓜仁遠近賜顧無任歡迎

▲代理恩平公報　全年三元七毛五　半年二元　每一冊毛五仙
信箱五六零　電線（[illegible]）六二五六
司理鄭厚和　福籍啟

▼〇▲催收緣部

啟者本堂樓宇落成內容修飾工竣不日擇期開幕事事貴速行惟需欵甚繁全賴各埠公堂恊助方易辦理請即將緣部底票捐欵催收繳來以裕財政而利進行是所切盼　列必珠致公堂啟

▼〇▲生意招頂廣告

啟者本店在云寧埠開張多年生意極佳唐人福食雜貨豆腐兼辦各坑瓜菜生意今將生意全盤出頂如有梓里欲營斯業者請來面議或來函詢商均可讓此布告

Hop Yick Lung Co. P. O. Box 122 Vernon, B. C
云寧埠合益隆啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽強腎遠少丸 每金銑
龜鹿滋陰丸 每盒銑
補腎壯陽酒 每樽伉
蛤蚧大補藥水 每樽伉
夜夢遺精補心腎丸 每盒兇
無夢滑精腦腎丸 每盒伉
專治久年虛濁丸 每金兇
小腸氣痛斷根丸 每樽伉
心腹痛無價金丹 每樽兇
肚胸痛心胃痛藥水 每樽兇
化痰順氣止咳丸 每樽伉
久咳傷症補肺丸 每盒銑
跌打遠魂丸 每個䒩
跌打吊瘀止痛膏 每張伉
各項丸散未能備錄

辭扶元復毒藥散 每罐兇
神効白濁藥水 每樽伉
外射白濁止痛水 每樽伉
五淋白濁止痛丸 每樽伉
花柳痔瘡瀉毒丸 每樽伉
花柳疳疔骨痛丸 每樽銑
撞紅月經毒妙丸 每樽伉
皮膚濕毒止癢水 每樽伉
疏解內臟濕毒丸 每兩純
婦科合歡種子丸 每盒兇
婦科壯元續嗣丸 每樽銑
始創婦科阻孕丸 每盒伉
刀傷止痛生肌水 每樽伉
壯陽久戰遠少丸 每樽伉
欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精凿治思帶色慾損虛百損以致五勞之傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿𦟛等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒弍元伍 郵費自備

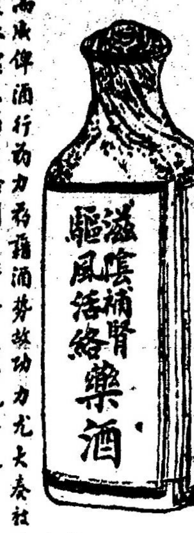
保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARAGT AVE—NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲


滋陰補腎驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛於濕腰痠背痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟酸痛癱瘓不能雄步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製 每樽 伊五 銀

而風痺酒行藥力務藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館板傷車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患 總發行所生隆棧高華埠

生隆棧主人謹啓

▲趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米發客

紹菜米 白菜米 白米心 芥菜米 芥蘭米
生菜米 韮菜米 盎菜米 現菜米 松蒿米
行菜米 勺菜米 頭菜米 芫茜米 青葱米
香芹米 蘿蔔米 苦瓜仁 節瓜仁 冬瓜仁
絲瓜仁 水瓜仁 盒瓜仁 南瓜仁 青椒仁
蘆瓜仁 白瓜仁 匏瓜仁 白茄仁 番葛仁
波菜米 荷蘭豆 長角豆 猪腸豆 黃瓜仁

▲電話（華 ）Phone Sey 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

拾足金葉

請照住址

葉曉初 麗生號	LAI SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.
鄧湛隆 美盛號	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯盛公司	LIN SHANG CO. No.1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.
新機明 怡利公司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

▲學古齋 老手命學

學盡五聖賢人多秘術古今八字貧富書傳在齋卜能知過去與未來星究五行吉凶皆有驗盤查二十八宿應如神命訂貴賤窮通及壽妖理訣陰陽否泰逐分明

▲精究卜易
小批一元 中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲諸君惠顧請照西字信箱附來便妥
Wah Sang Co. Op Hang Ko Jai
P. O. Box 833 Vancouver, B. C.
台山 余標禮啓

歡迎華友 由云埠開日下午九點五十分
快捷妥當 到云埠每日上午七點三十五分

詩妥亞 船期		
▲藍煙通 布路地士 四月三日	▲四不亞 亞洲皇后 四月十號	▲提督處 架蘭統總 四月二日

均安棧馬駿 QUON ON JAN CO. 46 Pender St. W. Vancouver, B. C. 華人代理處	永隆號李千盛 WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.	廣安氏麥錫舟 Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.

▲二埠致公堂通告

▲催收兩總堂年捐 ▲洪門會員要註冊

金門域埠兩總堂遞年各徵收年捐五毛今繳納之期限已屆尚有多數未見繳來者仰我會員莫吝區區迅速繳來免失會員之資格享回一切之權利可也

去歲金門洪門總機關處開第三次懇親大會訂定章程凡我內外洪門人士要一律從新注冊每名徵收注冊金五毫以爲總機關處之費限是年夏秒止截如未見注冊者請卽登堂注之自行保回會員固有之權利爲要謹此布達

英昌隆

啓者本店開張於域多利數十年於茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味雜貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

英昌隆司事 李進啓

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B.1516 Victoria B. C

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓 置有製丸傷口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講綫（矢磨）三六弍七

外科醫生林弼臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及遍知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼積筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓痔疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上以治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 （〇代每）

萬應拔毒生肌膏〇盒元半　珠珀刀傷生肌膏〇盒元半
炮傷去毒生肌膏〇盒三元　跌打吊瘀止痛散〇盅三元
跌打駁骨止痛散〇盅五元　打跌止血生肌散〇罇弍元
跌打散瘀藥水〇罇一元二五　花柳初起瀉毒丸〇罇二元
遠年爛脚生肌膏〇盒一元五　日久虛濁固精丸〇罇三元
花柳搜毒牛王丸〇罇三元　花柳鹹疳珠珀散〇罇二元
花柳鹹疳珠珀膏〇盒二元　花柳止濁藥丸〇罇銀三元
橫弦芒菓內消散〇罇弍元　橫弦芒菓外敷散〇罇二元
花柳魚口無患丸〇罇五元　痛無定處止痛散〇盅五元
湯火損傷藥膏〇盅銀二元　參茸三鞭補腎丸〇罇五元
痛無定處止痛丸〇罇五元
萬應瘡科散〇罇銀二大元　瘰癧內消丸〇罇銀五大元
小腸疝氣痛丸〇罇銀二元　喉症化痰散〇罇銀二大元
紅白痢症丸〇罇銀一大元　除濕止癢膏〇盒銀一大元
花柳入骨除患丸〇罇五元　祈蛇去風除濕丸〇罇三元

丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄帋一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生埠曹統新支店廣告

啓者本軒自中華民國四年分枝醫金山大埠至今越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今値暑假遊歷足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土[illegible]佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非拃街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁痔疔魚口便毒橫痃梏果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啓

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老鋪辦到大幫膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生續骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿金[illegible]脚踏車由華盛頓街上士德頓街雲遇自由車從上橫衝衛來將脚踏車砍碎吾兒[illegible]仆街上魂散魂飛儼如失氣昇赴急濟醫院經驗足部近脚眼斷一概上下五寸斷一[illegible]慨破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部縱門穿四幅右肩腫黑手脾[illegible]傷覩此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成[illegible]疾爲父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中 請曹 先生星夜起身來理診其[illegible]未止搓正斷骨用雞效縛僋醫二日被其承受自由車之燕梳館帶同西醫而來與曹先生駁論督令將傷者車入醫院電影照醫否則燕梳館不負賠償醫費之責弟[illegible]答聲 醫費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹 先生理愈爲度致醫費一[illegible]衙官分判伊則悻悻而去連請曹 先生醫 理月餘已能步履如常合家轉悲爲喜更[illegible]駛自由車無意撞傷吾兒之西人幫助同往燕梳館收回醫費一百九十三元除[illegible]之外其餘刋登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號增邑黃志[illegible]

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作[illegible]生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶閱曹統新 先生由大埠入來此[illegible]圖創支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏患已[illegible]久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水備投 藥一劑此夕週身自然消[illegible]一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特[illegible]片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水 鄭錦泉[illegible]

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西 醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名遠播特將病情緘函來治幸先生洞觀此症病名爲痺患來諸藥照法服之不過幾罐竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神 醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讓爰[illegible]上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李遂[illegible]首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗痕癩入心不三日面目浮腫越連濶漏及全身狀如瘋疾急尋 醫 藥服盡實覺不能稍止又行 藥 血化毒亦不知其由來是夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦毒丹遂將病情函遞並購此丹奈路程太遠望 藥 心焦日換數 醫 其症益劇候十五日方得接閱辦症信知因毒入血與 濕 相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服 七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭爲可喜特登報端介紹同病者知仙 藥 之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, PrinceAlbert, Sask., Can. 賀半上書

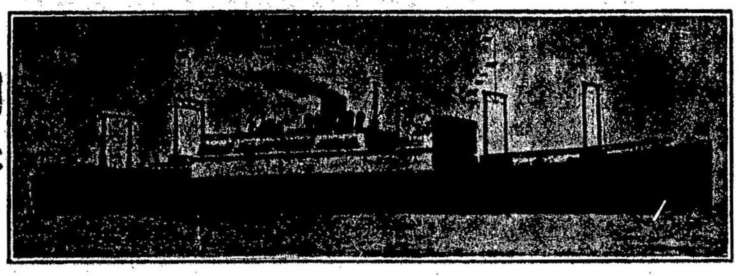
◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因 乘 自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下穴此時痛苦難堪卽延 醫 調治數次自作痊愈不料其瘀血未清 留 爲後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求 醫 乃 將 病源列寫求治蒙先生惠來諸 藥 照法而用不及十日竟將後患消除正所謂 藥 到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報俾患者知國手之所在焉

寓金山篤市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上

美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘一萬壹千夥大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均備有枕頭順草毡床位寬闊電灯光明冷有煖爐熱有風扇船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別遇到准行十天過太平洋順經橫濱神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞　貴客賜顧請來代理人處寫紙便妥



弍十日

每逢十二天一水船（○代統）

▲由城開返港日期船期

者化臣總統　叁月二十一

架蘭總統　四月一号

尾地臣總統　四月十三

麥根利總統　四月廿五

仄臣總統　五月五号

另設有特別大艙女位價甚相宜

到香港

[illegible] 代理人 Lee Hop Chong Co 533 Fisguard St. Box1416 Victoria B.C.

[illegible] 代理人 Wing Chong Yuen 35 Carrall Box 42, Vancouver B.C.

[illegible] 代理人 King Fung 509 Main St. P O Box 454 Vancouver B.C.

雲高 萬勝隆 華埠

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vanconver.　B. C.

本公司現辦到大宗雜貨藥材正粵城各種臘味價甚相宜　遠近僑胞若來幫助格外歡迎

舖在片打街東九十二號

▲喊線（矢喇）一四三一

曹士余羅濶君

司理人 黃雲浞 余朋初
黃信德 甄永棠 啓

寶生巧造金器首飾

經理廣州黃灼生

大力自來精

特製四元加料　三元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲强不啻青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛塞瘤經帶病男女先後天虛均奇效○每市上壯陽藥之燥腎溜標有作乃主者判天淵

光華印務局

專印時刊月刊

單頭收單信箋

魚濕紙及各文件

精造圖章兼電模

諸君光顧請來片打街四十五號

電話矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
司理人 馬玉球 黃廣權

▼○▲**企霖文大衣裳舖新聞**

▲童子衣服在本舖弍樓

▲男子各等衣着俱全

其布料則重身其欵式則趨時童子着起則英勇此爲夏日最合之衣服者也

現存無多及早來購是荷

腰衫一元長褲一元八毫五短袴壹元

小衫二元二毫五短褲一元騎袴二元五

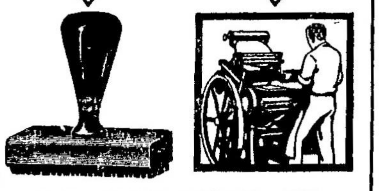
"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S
LIMITED
193 HASTINGS ST. W.

圖新軒圖章印務局

承印中西文件

精造笠巴圖章

工作精緻　取價低廉　交件迅速



HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E. Vancouver, B.C.

僑胞注意

本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫（郵費在內）并印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當卽奉閱

司理 林立棠 林翰芳 謹啟

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

（米粉之[illegible]）

本號始創晒英鮮魚迄今閱歷多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣茲恩各貴號由遠東鮮來各字號生粉實難分别何種米粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着數個股實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器搗粉偽搖成各粉專做發行按價極廉而論該粉宜有自譜但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣廹岐失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分别　諸君采辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香鹹魚時價

淨糯米粉（五磅庄 四磅庄）一百磅十五元五毛

淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co.　Fairville, N. B. Can.

▼○▲**沙城致公堂十三年職員表**

▲會長 關崇椿 朱伯芬 ▲書記 馬發璣 余富禮

▲交際 李玉成 馬守政 ▲理財 馬叙清 李祐爵

▲監督 馬本烺 麥衍仟 ▲幹事 胡平波 余占鰲

▲核數 馬愼俊 朱箕平 ▲議長 馬恒林 阮本騰

▲庶務 馬瑞參 司徒燐 麥發富 ▲調查 馬本望

▲議員 俊賢 李五 祚恪 龍創 祚榕 楷盛

林滚 偉南 梅閣 信禮 麥閣 參倫 元許

本煦 黃龍 衍檀

▼○▲**懸賞**

啟者本支社茲據雷壯先生投稱前月廿五日接有一函內署雲埠達權社等字求借欵五百元限廿四点鐘答復等謊本社徧查社員並無此等不法行爲料必是小人伎倆希圖破壞本社名譽亟應懸賞偵緝控於法庭究辦如有梓里及社員人等能確知該投函之人姓名請到本社報知引警拘拿到法庭較對筆跡訊明定罪卽謝花紅銀壹百員決不食言此告

十三年叁月捌日　雲埠達權支部啟

▼○▲**雲埠致公堂收到實業底銀名列**

馬阜修 梁熾 黎焜榮 黃銓 龔金槐 曹奮飛

羅社 伍勝普 薛羣 馮昌雅 駱新沾 林德

李爵 黃就 黃昌 鄭倫舉 馬纘威 黎卯

傑沛 黃德乾 林錦 劉華 呂寬 馮燮坤

梁立焌 馮朝彬 宋琛 駱福麟 馮懋舜 吳彩業

黃旺 陳賢 各二員

華埠 三民旅館 雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E
VANCOUVER, B. C.

▲**旅館廣告**

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民團乃爲安堵。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。講線壹五零九

司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啟

雲高 義泰藥房 華埠

G. HIGH Co.
Phone Sev. 3729　500 Main Street,
Vancouver, B. C.

▲辦到大帮書籍（詳細書目函索卽寄）

常有中西良葯機器唱碟化粧香品正德國樹仔墨剃刀鉸剪刀仔發售價極相宜

▲接理環球電報

中國　快捷

香港各處滙兌

坎屬　無悞

▼○▲**名利客棧廣告**

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床縟用具除舊更新汽爐溫煖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衞生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號

▲電話（矢麼）一八九五

MING LEE ROOMS
139 ender St. E.
Phone Sey. 1895
Vancouver.

司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

▲**寓客注意**

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠和市旅館主人啓

Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs.

廣泰利

▲**遷舖廣告**

本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一号開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱歸發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

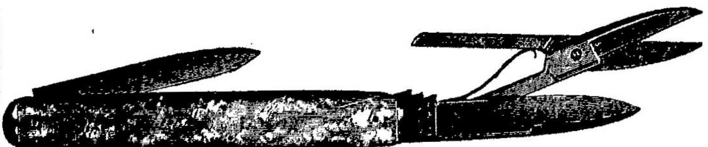
▲喊線（矢麼）三弍弍六

Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2326
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

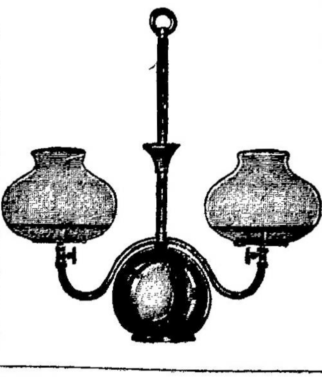
雲高廣利泰
代理人
司理人
鄭華照
鄭廣耀
謹啓

環球公司銅鐵發行

德美兩國所製之薙髮偈馳譽咪本公司特向最名廠所出之貨擇選辦以應僑胞購用



支配較剪之刀仔以德國所製爲最得法便捷輕利指揮如意刀匣鑲珠殼精彩奪目用以剪鼻吼毛及剪手甲絲獨一無二之利器



新式大光燈其火白色光芒射目如同白能察秋毫此燈用日市辨與及火水均合包無烟氣包無危險凡無電燈之處最爲合戶

WANCOW COMPANY HARDWARE.　33 Pender Street East　Vancouver, B. C. Canada　Phone Sey. 4994

環球公司大鐵行舖在加拿大雲高華埠片打街東門牌三十三號開張　電話（[illegible]）四九九[illegible]

麟質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效　服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶　諸君賜顧諸認明五洲大葯房招牌庶不致誤

▲價目　大罇二元　小罇一元二　批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

云哥華埠五洲大葯房啟

參茸補腎丸　三鞭

五洲大葯房參茸三鞭補腎丸

主治

此丸重用人參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精凡男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

一治腎虛精冷艱于子嗣　一治腎氣不固夜多小便　一治心腎不固夜夢遺精

一治腎弱血少腰痛膝軟　一治腎虧氣弱大便秘結　一治心驚神亂夜寐不寧

一治房事太過陽痿不舉　一治營思過度頭暈眼花　一治多食寒涼飲食不進

一治病後失調四肢無力　一治曾經重病腦弱善忘　一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功因其重用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄强壯諸病不染誠補腎之靈丹種種之要藥也

（服法）早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

價目

樣盒每盒二元半
大盒每盒十元
小盒每盒五元
俊料每盒廿元

參茸三鞭補腎丸
加拿大
五洲大葯房發行
雲哥華埠

各埠各大商店均有代售

總批發處　加拿大雲哥華埠五洲大葯房

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST.
VANCOUVER
CANADA

廣萬生

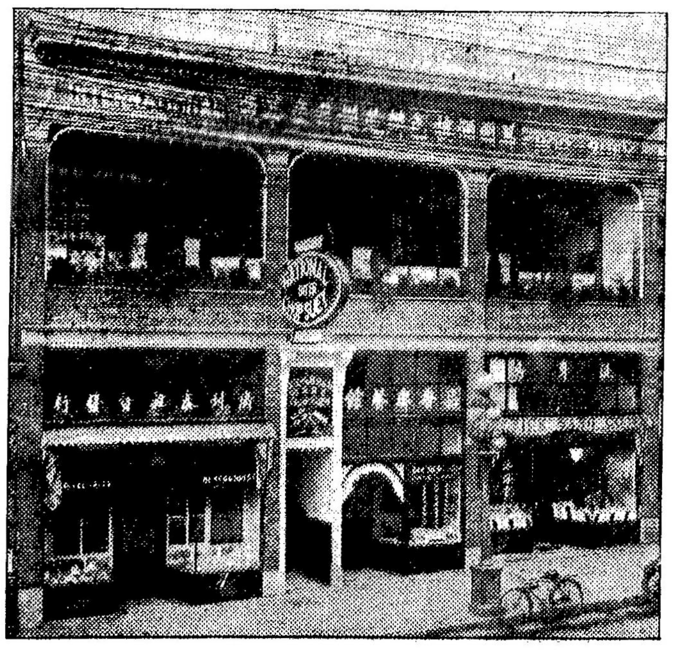
講線（詩應）一四七三

KWONG MAN SANG CO. 224 GEORGIA ST E.
Phone Sey. 1473 Vancouver, B. C.

新辦到祖國雜貨發行

各種瓜仁菜米

云高萬國酒樓



本酒樓開設於片打街東端門牌一百四十三號、錫其名曰萬國）蓋有見萬善畢陳、國旗招展、外觀足羡、內美堪誇者也、本主人搜羅萬國之珍奇異味、供給萬國之雅士游人、加以侑食青金釵十式、承值者紅粉三千、更設娛樂之場、為助賓筵之興、品竹評花、彈琴度曲、弄管弦之雅韻、拍麻雀以消閒、有此勝概、最足為旅人遣興之地、望酒帘而戾止、何必覓賞夏之園、沽春之市哉、謹登告白、仰荷垂青

▲喊線（詩應）四八叁　▲收現喊線（詩應）六七五七〇

International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 483-67570

▼◯▲域埠致公總堂通告

啟者頃閱某報載有謝子良脫黨壹段查謝子良乃洪門職員今竟登報脫黨是否屬實本總堂均應實行澈究如謝子良對於各堂昆仲是否有拖欠債項及不法情狀仰即詳細報告前來俾本總堂分別辦理以警效尤實為公便此佈

十三年　二月　廿九日　特告

▼◯▲各貨物特別大減價

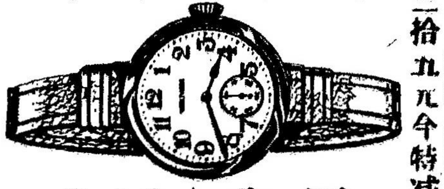
協和安。。洋服店。。收盤。。大發賣。。

雲埠緬街門牌五百零四號
H. W. Owne Co. 504 Main St. Vancouver B. C.

金源金器首飾

本公司現由德國著名鏢廠辦到時欵座鐘構造精美裝潢煇煌且行時準確堅固耐用最可貴者一行四百日鍊顯原價沽銀三拾九元今特減沽三十元諸君光顧無任歡迎

鏢外圖式



鏢內圖式

七石原價每個沽銀廿元今減價十八元五毫夜光每個二十二元五毫

十五石原價每個沽銀二十七元今減價二十四元夜光加銀四元

辦到大帮靚瀧雀牌

▲金殼手鏢▲包行壹年

此金殼手鏢乃係花旗和路參著名鏢廠所製其堅固耐用行時準確久已膾炙人口且鏢內有鑽石七粒鏢殼包用十年照原價每個沽銀二十元今特減價沽銀十八元五毫惟夜光加多四元即沽銀弍十二元五毫倘諸君購到此鏢試用三天如不滿意請攜來本公司原銀奉回抑或更換均由自擇

Kam Yuen Co. Ltd.
[illegible] Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3396

司理人　林沾　李奕柱　林源　林潤德　同啓

▼◎▲域埠致公總堂通告

為通告事日前三合公司數日經已結束凡各埠各商各昆仲所欠之款刻日批單催收由批單之日起至四禮拜止如無款找訖即移交律師干涉辦理並派鄭炳高啟沛為域埠催收員仰各知照如數找訖以免律師交涉致干未便切切此佈

十三年　元月二十日特啟

▲致公總堂收到各埠十三年年捐

▲尾利慎血埠

黃希堯捐銀兩元

張錫松　胡維[illegible]
蔣安杰　馬冠賢
司徒熾　關卓雲
張錫活　張林[illegible]
張乾錦　黃啟猷
陳瑞　張椿香
梁榕[illegible]　胡寬銘
梁金海　梁瓊芳
關國就　關振群
麥元　關樂和
關聯允　關國雅
關樂烈　容月山
李扳　每名一元

▲雲高華埠

湯保　鄭偉
吳英茂　馬大洽
廖旺　李聖時
鄭齊　胡信
鄭茂榮　黃兆欽
鄭振秀　胡植
陳仕顯　張長
呂阜修　黎[illegible]
鄭宰　吳英蘭
鄭廉光　馬佾
黃鎖　鄭錦寬
林舉炎　鄭[illegible]
謝汝振　鄭懋敬
陳社有　岑相傑
鄭厚昶　馬[illegible]
鄭松安　梁[illegible]
林顯彰　伍勳賢
林喜　鄭添松
岑杰　馮定
高才　蘇其桂
林光華　岑奇
林曾安　李蕊明
甄煜　鄭添
梁南　伍安
趙萬　曾勇
顏耀　容學杜
楊貴興　梁裕昌
廖仕　鄭添
阮本祝　馬大輯
廖永登　張椿杰
楊傍臣　陳長靈
伍進　周瑞康
以上每名一元

▲列必珠埠

馬子英　馬就
陳梓　丘進
關兆鰲　黃源
馬德仕　關元
謝成　梁元灼
丘能活　每名一元

小說

新虬髯（七一）（憂時客）

北藩曰。。人類者天之所生。。苟所生者盡聖賢。。則人人皆克修其人事。。倘何禍亂之足云。。乃天既生惡人。。而使之日肆其惡。。乃積惡者衆。。則又降生殺星以殺之。。是縱惡者天。。復取惡人而掃蕩之者亦天也。。自起自滅。。於義奚取。。且殺星者。。固天所降生以殺人者也。。然則殺星之殺人。乃奉天之命而來。不殺人則違天。。及其多殺人。。則又受天之罰。。是殺星者。。實爲造物所賣。。將來彼輩復歸上界。。獨無詞乎。。本藩不敏。。竊有疑焉。。願仙翁更有以教之

老翁笑曰。。公言誠辯。。彼蒼蒼者亦當無以對矣。。然吾且證諸人事。。帝王之治天下。。固未嘗欲人之爲惡也。。且諄諄然詔之爲善。。然惡人終不可絕。。於是不能不設刑官以治之。顧彼刑官者。。受命而戮囚。。能保其不濫殺乎。。夫皋陶之後。。不祀忽諸。。世且疑爲殺戮之報。。況其不及皋陶者乎。。果其濫殺。則又不能以刑罰施諸刑官。。。。固不容以其受吾之命而赦之也。。彼造物之於人。。其何以異於是。。況殺星者。。壹墮塵網。。往往昧却本來。。日陷於聲色貨利。。勢位富厚。。而欲以殺人取濟。。甚且播其邪說。。使人羣靡然從之。。以自快其無窮之欲。。吾聞天帝之意。。亦甚悔之。。將來數盡。。亦不許復歸上界矣。。公未知此。。宜其不能無疑也

東藩曰。。仙翁之說。。世人鮮有知之者。。故人民終不免於怨天。。盍設法壹爲傳播乎

老翁曰。。拙道之來。。正爲此事。。夫傳播之法。。莫如小說。。吾知公已籌議及之矣。。吾適者從香島來。。見有憂時客者。。能執筆爲狡猾文字。。而又深恨此輩。。平日莊諧雜出。。每下筆。。輒吐露其憤懣不平之氣。。滔滔不能自休。。公盍以稿付之乎

東藩曰。。善。。吾將歸報長老。。順道迂行香島。。請仙翁爲介紹。。壹晤此君可也（未完）

僑訊

評述英國各屬地華僑之概況（三）

（記者一

㈡緬甸　緬甸昔時本如高麗安南。。爲中國藩屬。。時華人入其地者絡繹于道。。蓋緬甸與中國歷史上之關係。。發軔于中世紀時代。。緬甸每十歲遣使入朝一次。。垂爲定例。。迨壹八九五年歸英後。。倘有行之者。。查壹八九四年倫敦中英會議簽約。。中國應派領事駐緬京仰光。。華人之欲入緬者。。可向領事領取護照。。中英人民之僑居是地者。。可享受種種之特權特設及特益。。繼後緬甸內亂。。因有少數華人　中緬　史關係加入。。　人以華僑大多數皆誠實可靠。。乃改訂條約。增設撫慰華僑使。獎勵華人入緬　開拓緬甸事業。。華人居緬。。大部分居於伊洛瓦底江流域。。故緬甸工事商業　進步。。其功勞初不在懶惰之士人。。而在勤勞節儉之華僑。。刻下緬境華僑多屬有材畧之工商份子。。執全緬工商界之牛耳云（未完

大漢公報叢錄

中華民國十三年

新聞紙第廿六卷

考據

歷代甲子考（五）

「孔昭」

第二十七甲子。殷紂十八祀。其明年。。周西伯昌伐崇。作豐邑。徙都之。。

第二十八甲子。。周康王二年。。

第二十九甲子。。周昭王三十六年。。

第叁十甲子。。周穆王四十九年。。

第叁十壹甲子。。周孝王十三年。。封非子於秦。。

第三十二甲子。。周厲王流于彘之前五年。。周公召公相共和行政五年。。魯愼公九年。。齊武公十四年。。晉釐侯四年。。秦仲捌年。。楚熊嚴元年。。宋釐公二十二年。。衛釐侯十八年。。陳幽公十八年。。蔡夷侯ㄇ年。。曹夷伯二十八年。。燕惠侯二十捌年也。。後九年。。宣王卽位。共和罷政。

第叁十叁甲子。。周幽王五年。。廢申后及太子宜臼。。以褒姒爲后。。伯服爲太子。。太子宜臼出奔申。。後七年。。周平王卽位。。東遷洛邑、未完）

採風錄

蒙古犬

亞洲第叁次探險隊領袖愛特森氏。。曾搜集有史時代前產於蒙古巨獸之化石。。旅行深入叁萬餘里。。自稱人從未涉足之蒙古。。近在紐約演說。。謂蒙古所產野犬。。爲世界上最猛之動物。。茲譯其全辭。。以供國人。（以下爲愛氏說辭）。。

當余等初抵蒙古內部時。。土人擁集。。見汽車而大詫。。蓋余等之供料。。分載於汽車及駱駝等。。彼土人未曾壹見汽車。。無怪其以爲奇矣。。後余等漸近壹村。。見居民紛紛向隣山奔避。。察其狀。。男子不知宜携助女子幼孩之理。。土俗之最奇者。。厥惟葬禮。。人之將死。。羣以爲惡鬼即附軀殼之中。。故俟氣息。。立即棄於郊。。以供野犬之咀嚼。。如有屍多具。。則堆置車中。。載往荒地。。沿途將屍身依次拋下。。後隨野犬卽飽啖之。。余曾壹度親見羣犬爭食一屍云。。此等食人野犬。。實爲世界上最猛之獸。。令人畏懼。。探險隊人員之生命。。頻遭其厄。。故余戒隊員等非携手槍利刃。。弗許遠離帳棚。。野犬一見人類。。卽突進猛撲。。人每於不覺之間。。受其殺害。。居於省會尤爾加城之人民。。夜間均不敢輕出。。不知者犯之。。則立被撲殺。。鮮有幸免者。。此等千餘頭之野犬。。全恃人肉爲食料云。。（未完）

詩界

春日與同學諸友游覽大洋畔感賦七言律詩貳首　（周開軾）

舉目平原草似茵　千紅萬紫壹番新
桃花帶雨欣春日　楊柳迎風拂陌塵
相對晨鐘慙弱國　追維烽火憾强鄰
每遊此地同增感　趙璧何時返主人

大洋畔有中國古鐘。架懸于此。七國聯軍入京時。英攫奪之。每遊於此。深爲浩歎。

其二

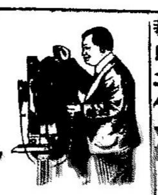
汪洋渺渺盡流東　逝者如斯感不窮
十里黃雲蔽白日　長隄綠柳挹清風
鵬程九萬凌霄上　魚浪三千躍水中
極目西山榆暮處　翠微偏帶夕陽紅

▲種植肥田料大廣告

敬者本號向代理各大公司兼辦全各國數十種肥田料發行俱經化學師試驗妥當并在政府註冊立案批准乃能出售均合種植之用馳名已久銷流最多凡用過者無不稱善今歲取價格外從廉即如同等之貨與別家沽價每屯特減低數元銀期亦極相就并辦有唐山各種瓜仁菜米發售價甚相宜如蒙光顧請函示相商定副貴客之雅意也本號印有中西文種植田料用法書及價目單貨樣奉贈函索卽寄不取分文

現沽上好肥田料
黑色魚頭坭0
每屯四十四元，

雲高華埠利源號啟
Le Yune Co.
127 Pender St. E.
Vancouver, B. C.



註册相片

日夜晴雨可影

攝影專家周耀初

電話時務五壹七四

YUCHO CHOW STUDIO

▲▼廣興隆葯材蘇杭雜貨公司

溫高華
廣興隆藥材
蘇杭雜貨公司

選辦祖國正地道藥材參茸玉桂各家著名膏丹丸散蘇杭雜貨日用食品一切俱全貨真價實童叟無欺發行零沽一律歡迎[illegible]九一七六

總發行所通信處
KWONG HING LUNG CO.
111 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.

▲參茸武溪大補茶　每劑三元五毛

此茶乃用上等參茸全尾大蛤蚧爲主并配以扶氣壯筋健骨補血等藥爲佐其主治之功效凡男女腎火虧損下部常見凍冷小便頻多眼花耳鳴脚庳反筋各種氣虛血弱等症皆可常服此茶以培元養陰舒筋活絡大有奇功誠補劑中之第一良藥也

▲大力自來精

每罇　單料壹員　加料貳員　特製四員

腎弱寔由精虧非以生精者壯腎則外强中干陽愈亢而精愈涸究非衛生之法也本號現辦到此種新法秘製之大力自來精服之立能使精冷者暖精滑者固精少者多精弱者强其生精壯腎寔有九牛貳虎之大力并治久濁夜尿腦虛腰酸神短寒痰耳鳴眼花與及男女先天後天諸虛均能治之無病者常服益精保腎却病延年

原夫烏脚壹物自備陰陽久爲滋補家稱爲無上佳品然加以良藥配製爲丸其功更稱盡美凡男女氣血不調精虧陽委心腎不交神經恍惚耳鳴眼花頭眩風發手足軟庳五臟見寒不思茶水俱因身體虛弱氣血不足所致急宜購備此丸壹經服用定必見效除痰截瘧更加奇妙凡經服用者莫不視爲聖藥誠爲居家旅行不可少之物也

每盒壹員五毫
每打一十五員

儒醫羅葆天盧杰三先生　內外方脈包醫花柳奇難雜症

雲埠　廣興隆主人謹識

▼〇▲雲埠廖武威　催收經費預告

敬者本堂成立已有十餘年　久自置有樓宇前民國十年叁月五號已在各報登載催收常年經費銀一員及堂底銀五員蒙各昆仲交來者固多仍有未繳交者亦復不少今由民國十三年三月三號特議催收前欠經費及堂底如未繳交常年經費及堂底者從速付來若過三年之外無經費繳交者此後不得享受本堂權利倘其人或有意外事發生本堂概不置理

▲通告二　敬者本堂前所買樓屋一座在雲埠片打街門牌三百四十九號蒙各兄弟共擬認股前民國十壹年經已充滿永遠爲本堂實業今衆議將實業改爲百子會凡我昆仲留坎者額佔壹份每份收坎銀十員以湊成建造本堂右鄰吉地以圖利益凡我昆仲祈速通函到處以取本堂百子會章程觀閱爲盼

▲茲將本堂民國十三年職員壹覽表

▲總理　烈鼐　崇瓚　▲司庫　樹勳[illegible]崇允
▲交際　宏堯　栢良　▲書記　雲烈　勳錫
▲核數　偉進　琪崇　▲監督　崇文　偉置
▲議長　臣耀　烈霞　▲記錄　烈針
▲全加總幹事鴻翔　▲全加稽查員烈績
▲庶務　崇尚　崇炎
▲評議　崇會　烈焴　宏舉　宏藻　元烈　偉阜　崇侃
烈烽　龍釗　欽烈　偉蔭　崇教　烈潤　勳華　偉樸
▲駐域埠通信員　烈棉　芳輔
▲駐占尾利市通信員　宏燕　宏鵝
▲駐銅偈通信員　崇典　▲駐滿地可通信員　宏基
▲駐粉汝通信員　學植　▲駐都耶杜通信員　文可
▲卡技利通信員　錫進

雲埠美綸號收銀人廖烈乘君
M. Lung 535 Main Street, Vancouver, B. C.

雲哥　廣裕隆　巴埠
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey 9026　Vancouver, B. C.

新到大宗
雜貨藥材
發行

姚樹南藥房遷舖廣告

門牌通信

金山正埠

YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St. Sun Francisco Calif, U. S. A.

敬者如有梓里來往書信及取藥問症者祈將新住址付來便妥倘有外埠外國同胞未知者將新舊住址付來亦一概得收請勿掛念也弟已經掛號郵政萬無有失現遷居白話轉街門牌三十四號差拿電話六一七

醫生姚樹南啟

●萬應搜骨丹　除百病風濕花柳骨痛　五元
●五淋白濁丸　兼治婦女白濁　四元
●三鞭補腎丸　補氣補血壯陽　五元
●忍精久戰丸　快樂異常包療　元半
●男女交合丸　愛情滋味包用　元半

▼○▲雲埠致公堂鳴謝賣份香油

廣利館　有利館　名利就　大成館　大生館　每名五員
李業四員　聶榮光　源發館　大全館　奇發館　瓊義館
每名三員　馬大詢　葉君銓　廣來館　廣昌館　每二員
伍慶　岑卿振　馮繼宗　每員半
蘇其忠　黃彩　甄雨泉　羅傳護　鄭燃材　陳良雙
黃開就　薛羣　蔡祥陞　蘇大　吳其美　周同福
湯保　黎登　張椿芈　岑龍江　宋琛　梁槐
黃益平　黃相傳　大利館　宏昌館　祥利館　大安館
大發館　大貞館　大有　徐光炎　每名一員
馮均祿　鄭養　何潮　張四和　黃有貴　聶椿芳
張豪　陳松宗　麗珍女士　張梁城發　廖裕　廖華帝
張白均　伍時謙　張英聰　周炳穩　黃啟莊　馬樹廣
廖祟籌　吳北海　黃利昌　梁熾　吳松　黃昌
葉遠挹　黃世恍　吳槐煜　黃豪　蘇錫熊　曾北相
區權邦　區運灼　朱亮　何貽亮　徐德奐　梁才
陳根源　黎焜榮　羅彭　聶少甫　鄭松　黃來益
陳桂勝　伍池　胡世增　黃銓　蘇法　鄭倅
陳榮田　玉浩　梁進寶　梁耀秋　梁活　黃家湘
龔國安　炳宋　朱萬　陳錫典　馮朝彬　馬球
黎潮　駱福麟　黎寧　侯穩　許旺　馮燃舜
梁瑞盈　蔡杰　羅社　黃仟　周槐　林英羅
岑元敏　以上每名五毫
譚就　鄭盛　關養　何三　林時美　黎潤
譚根賢　錦棠　湯開　黃惠金　林鎖　伍嵩魁
馬大莊　張惠介　許盛真　曾華　曾朋　每名二毫五
黃傳彩　楊其祥　勞旺　湯緒文　鍾達　黎槐
陳偉忠　廖永年　林英瀚　鄭松煦　陳宜談　每名五毛
陳應植　伍勳賢　周槐　每名二毛五

雲高華埠致公堂啟

▼○▲催繳實業底票收條部

敬者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各公堂代爲勸捐茲因交代所有手續均應行清理仰後列有各公堂昆仲無論有無捐欵求將原票簿底寄還核對以昭慎重是感

▲茲將未繳部各埠列下

汝利慎致公堂　溫地辟致公堂
款汝埠致公堂　沙市加寸致公堂
滿地可致公堂　錦碌埠致公堂　跑路裡巴成利號
蘭拿埠致公堂

雲高華埠致公堂啟

雲高華和昌號
WO CHUNG
No. 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當依期寄上無悞　電話（時毛）五六八（〇R）

弟許昌炘謹啓

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大爲恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效否兒置諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生
雲埠保安藥房
Bow On York Fong
13 Pender St. W.
Vancouver B.C.

●邑廖亭恭頌

裕[illegible]隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道藥材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後請君垂靑歡迎禮厚

容月池先生
林翰元先生
寓內方脈
▲并理醫外科花柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B.C.

司理　林立晃　林普慶

▼○駐加拿大雲高華至德堂聯衛部實業有限公司廣告

本堂諸昆仲大鑒敬者本公司公推收實業股銀人住址列登於後埠各如有信銀請照後開各號寄來庶免致誤倘由別處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布

●茲收到第貳期股銀芳名列

周學廣九股　貴汝十一股　官煥五股　裕流五股
長命十一股　世炳一股　子鏡五股　湛深三股　廷深三股
湛全貳股　福海二股　雄深二股　根秀一股　爐輝一股
華丁二股　官保一股　漢華二股　沙亭周日明二股
鴉湖村周信坤二股　吳福來六股

●話利禁比治板偈處

●苗崙埠

周有女三股　錦清二股　汝梅二股　家觀一股
爐炳三股　瑞來三股　振慈壹股　松富一股　家麟四股
吳文明三股　吳其兄三股　蔡顯隆一股
周興家一股　國萬二股　瑞機二股　吉祥一股　家綸二股
家綸一股　家旋一股　隸成一股　雙子一股　宗榮壹股
●乃廳板偈處　周炳恩二股　均有二股　沃照二股
贊容二股　公森二股　板龍里燦坤二股
●明吆埠續前　吳英集三股　在梓二股
在港三股　周成敏二股　如晃一股　維蓋一股　瑞富一股
西井坤培一股　得悅一股
●乃那士卑板偈處
周隆貞十一股　錦明三股　勉榮三股　焯池二股
湛賞三股　澤樞三股　志洪二股　燕棋三股　鏡深二股
贊星二股　裔洪二股　連貞二股　永興庄瑞標三股
富居二股　富常二股　咸水埠新安縣周治平六股
●咩叻埠輪昌處
台山中間村蔡養益十一股
新會文樓吳德荐十一股　襄黎廿一股　德潘二股
開大五股　澤調十一　業喬六股　新德玉洲　●良澤六股
新會文樓襄謁五股　章爪六股　襄藹五股　襄精五股
開平秧坎田周道革股三　文樓●澤喜十一股
香山●●棋五股　（●代蔡　●代奐）
●●云寧埠
●樹坤十五股　蔡益隆二股　任益一股　桐煥壹股
●進和十一股　○熼壎一股　●普珍二股　●洪車一股
●傍惠五股　●何仔三股　●陳法二股　●衍南五股
以上增城人　恩平蔡益培五股　番禺周記有五股
鶴邑周石二股　開邑周如基二股　開平周家唐二份
增城●●陸球二份　增城●●肇楨二份
增城●●敢祥五份　增城●●海就二份
台山大閣●源安隆處　幼童三股　幼童●鼎良一股　●襄隆二股
●煜祥一股　幼童○煜麟一股　●煜強一股
幼童●齊潤一股　開平周家駱卅股　周瑞東二股
新寧大閣●●煥隆二股　開平閣瑞仰廿一股　●梓材二股
新寧大閣●●英瑞二股　開平周瑞濟廿一股
●企辦打　●業全五份
●華祝二份　●澤立二份　●襄煥五份　周暢六份
周瑞棟六份　周灼深一份　周旺二份　蔡源盛三份
蔡●傑二份　周堯五份　●泗利㈤份　周炳枝二份
●姊市埠
蔡奐●皖三股　蔡傑韶三份　蔡傑饒二份　●文悅一份
●埃市卡笠埠
在埠十一份　道富六份　瑞祝十一份　開旋二份
成億二份　達仕二份　道燦二份　宗焜一份　開鎰二份
憲爵二份　道秋二份　容傑二份　瑞應二份　日光二份
連昌二份　瓊芬二份　沛佳二份　鎮南二份　紹英二份
錦沂二份　瑞榮二份　權鏡二份　春球二份　立喜二份
振寬二份　憲賢二份　開美二份　祝標一份　在爵二份
道賞二份　憲祿二份　道宗二份　以上俱係周姓

蔡宗奕二份　蔡炳桃二份
●卡士隙埠
柏清十一　燕明二份　秋勳二份　華根二份　一新五份
●錦碌埠
偉利一份　瑞構十一　宗烈五份　開耕二份　日新二份
周啟二份　朝錦二份　爵家二份　開發二份　吳有二份

（武連盛三記澤吳吳致財）
Sam Shing Li Kee Co
1 Pender Street West
Vancouery, B. C.

（德成周堂春同慶銀員專收）
Wi Jui Tong 101 Pender St. E. Vancouver B.C.

（和生萬慶隆周理銀）
Man Sang Wo Co 259 Pender St. E Vancouver B

（昌來廣光照吳記書）
Kwong Lov Chong C 618 Pender St E. Van cuver B.C.

在加拿大僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由.O.D交易車費買客自理

專織搾結兼售衣物

有名色羊毛線办及秋衣價目表函索即寄

心田公司

W Samtien Co.
436 Columbia ave.
Vancouver, B. C.

在雲埠開張三年矣

鋪在片打街東
門牌三十九號

廣珍老舖
專用十足金葉巧造時款金器

電話（[illegible]）八零六九

發大
鐘錶
售小

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

[illegible]

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每樽銀一元　止內傷吐血汁每樽銀一元　掃光癬水每樽銀
花柳入骨搜毒汁每樽銀二元　遠年楊梅疔毒汁每樽銀一元　止心痛汁每樽銀
癧疔橫痃苦藥汁每樽銀一元　[illegible]
止夜夢遺精丸每樽銀一元　腎虛陰虧腰痛散每樽銀一元　補血汁每樽銀
[illegible]

通信處　Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B.C.
兩儀醫學堂優等畢業生　李穎儒　內外方脈　域多利安和堂